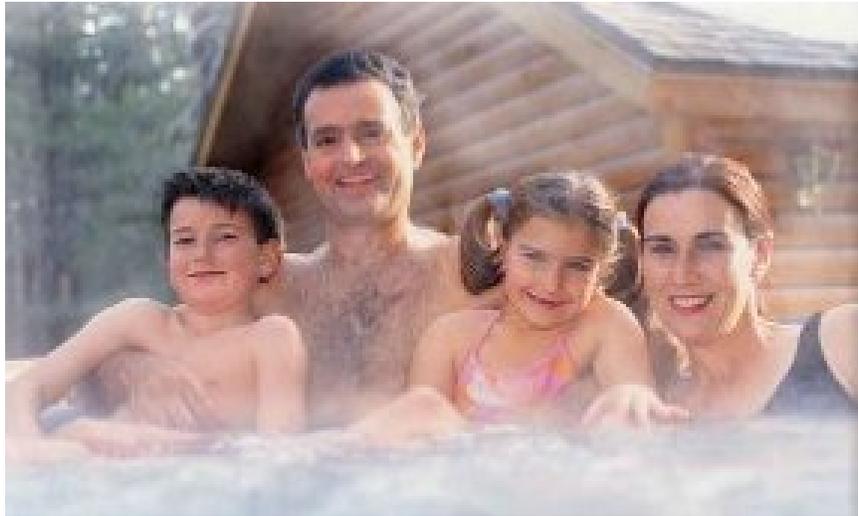


Les spas



Manuel d'utilisation

Table des matières

	Page
Introduction	i
Consignes de sécurité importantes	1-2
Choix d'un emplacement	2
Alimentation	3-4
Schéma du système de commande	5
Schéma de câblage	6
Spécifications et dessin	7
Schéma de connexion du système audio	8
Instructions pour le câblage électrique	9
Instructions pour la mise en marche	10-11
Mode d'emploi	12-14
Messages affichés	15
Entretien et nettoyage du spa	16-17
Qualité et entretien de l'eau	18-21
Registre de l'entretien et nettoyage du spa	22
Accessoires du spa	23
Garantie	24

Introduction

Votre choix de spa démontre un souci d'excellence. À titre de fabricant, nous apprécions votre clientèle et nous sommes fiers de la tradition de qualité que représente notre entreprise.

Afin de profiter au maximum de votre spa, nous vous recommandons de prendre le temps de lire le présent manuel avant de brancher et d'utiliser votre spa. Vous vous familiariserez ainsi avec les caractéristiques et le mode de fonctionnement, et avec les consignes d'entretien et de sécurité, ce qui vous assurera une agréable expérience dès le début. Le fabricant a tenté d'anticiper tous vos besoins et vos souhaits; cependant, pour obtenir de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le fabricant.

MISE EN GARDE : Le présent manuel a été rédigé pour permettre l'utilisation et l'installation adéquates de votre spa. Toute modification des étapes exposées dans le présent manuel pourrait annuler votre garantie. Veuillez prendre le temps de lire le présent manuel pour éviter les problèmes inutiles quand vous utiliserez votre tout nouveau spa et le matériel.

LE PRÉSENT MANUEL ET SON CONTENU SONT SUJETS À RÉVISION SANS PRÉAVIS. BIEN QUE NOUS AYONS RÉDIGÉ LE PRÉSENT MANUEL AVEC AUTANT D'EXACTITUDE ET DE PRÉCISION QUE POSSIBLE, NOUS NE POUVONS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES DÉCOULANT DE L'UTILISATION (INCORRECTE OU NON) OU DE L'INSTALLATION INCORRECTE DU SPA.

Rappelez-vous de remplir la fiche d'inscription de votre nouveau spa qui se trouve à la page de garantie au verso du manuel d'utilisation.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE DU SPA



LA PLAQUE QUI CONTIENT LES DONNÉES RELATIVES AU SPA SE TROUVE SUR LA STRUCTURE DU MEUBLE, EN DESSOUS DE LA PORTE D'ACCÈS

Date d'achat : _____

Date d'installation : _____

Nom du marchand : _____

Numéro de série du spa : _____

1 – 8 6 6 – 4 8 6 – 1 3 6 5
www.platinumhottubs.com

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPÉCIFICATIONS SANS PRÉAVIS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Quand vous installez votre spa et que vous l'utilisez, il faut toujours prendre des mesures de sécurité de base. Pour votre sécurité et celle des autres, il est essentiel de suivre les consignes suivantes :

- **LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES!** Les consignes suivantes doivent être imprimées sur papier selon la norme UL 1563, pour que le produit soit conforme. Elles contiennent des renseignements importants sur la sécurité. Nous vous encourageons fortement à lire et à suivre les consignes.
- **ATTENTION – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE :** Ne laissez pas les enfants utiliser le spa à moins qu'ils soient surveillés étroitement et en tout temps.



IL FAUT AFFICHER LA MISE EN GARDE

Vous trouverez le panneau de **MISE EN GARDE** (EN ROUGE) ci-avant dans l'emballage de votre nouveau spa Platinum. Il faut l'afficher à un endroit visible à proximité de l'emplacement de votre spa, immédiatement après avoir terminé l'installation du spa.

- **PANNEAU DE MISE EN GARDE** – Il est extrêmement important d'afficher ce panneau de façon permanente à un endroit visible de toute personne qui utilise le spa. Les utilisateurs occasionnels du spa pourraient ne pas être au courant de certains dangers que présente l'eau très chaude pour les femmes enceintes, les jeunes enfants et les personnes qui ont consommé de l'alcool. Si vous n'avez pas reçu un panneau de mise en garde ou s'il a été endommagé, veuillez communiquer avec le fabricant.
- **DANGER** – Le matériel comprend un connecteur de fil qui permet de raccorder un conducteur de cuivre massif d'une grosseur minimale de 6 AWG (10 mm²) entre l'unité et tout matériel de métal, entre l'unité et l'enveloppe métallique de matériel électrique, et entre l'unité et tout tuyau ou conduit d'eau en métal s'il est situé à une distance inférieure à 1,5 m (5 pi) de l'unité.
- **DANGER – RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE** : Il faut être extrêmement prudent en tout temps pour éviter que des enfants aient accès au spa sans autorisation. Pour éviter les accidents, veillez à ce que les enfants soient incapables d'utiliser le spa à moins d'être surveillés en tout temps. Couvrez le spa et utilisez des serrures de sécurité pour éviter les accidents.
- **DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE** : les raccords d'aspiration du spa correspondent au débit d'eau précis produit par la pompe/les pompes. Si vous devez remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe/les pompes, veillez à ce que les débits soient compatibles.
- **DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION** : Installez le spa à au moins 1,5 m (5 pi) de toute surface métallique. Cependant, vous pouvez installer un spa à moins de 1,5 m (5 pi) de surfaces métalliques si chacune des surfaces métalliques est raccordée de façon permanente par un conducteur de cuivre massif d'une grosseur minimale de 6 AWG au connecteur de câble dans la boîte à bornes, à cet effet. Interdisez l'utilisation de tout appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, un radio ou un téléviseur à moins de 1,5 m (5 pi) du spa, sauf s'ils ont été installés par le fabricant.
- Placez le spa pour permettre l'évacuation adéquate de l'eau et l'accessibilité aux compartiments électriques.
- Installez les spas encastrés dans le plancher de façon à permettre l'accès pour l'entretien par dessus ou dessous le plancher.
- **N'UTILISEZ JAMAIS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE!**
- Il faut tenir compte des éclaboussures d'eau. L'eau peut endommager les planchers de bois et certains revêtements.
- Pour mettre le spa en marche ou pour l'arrêter lors de son utilisation quotidienne normale, **ÉVITEZ** d'utiliser un interrupteur mural, un disjoncteur de fuite de terre, un disjoncteur ou un fusible, ou de le brancher et le débrancher.
- **IL NE FAUT PAS** bloquer la porte d'accès.
- Placez le spa sur une surface ferme de niveau (plate). **IL NE FAUT PAS** placer le spa sur des blocs, puisque cela pourrait endommager la structure du spa.
- **MISE EN GARDE** – Pour réduire le risque de blessure, la température de l'eau dans un spa ne devrait jamais dépasser 40,0 °C (104,0 °F). Des températures de l'eau se situant entre 38,0 °C (100,0 °F) et 40,0 °C (104,0 °F) sont considérées sans danger pour un adulte en santé. On recommande de diminuer la température de l'eau pour les jeunes enfants et quand on utilise le spa pendant plus de 10 minutes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Puisque de hautes températures d'eau présentent un grand risque de dommage au fœtus en début de grossesse, les femmes enceintes ou qui le sont peut-être devraient s'assurer que la température de l'eau n'excède pas 38,0 °C (100,0 °F). Avant d'entrer dans un spa, l'utilisateur devrait toujours vérifier la température de l'eau avec un thermomètre précis. La tolérance des appareils de régulation de température varie. La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut causer la perte de conscience et entraîne un risque de noyade. Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont des antécédents médicaux de maladies du cœur, une pression sanguine faible ou élevée, des problèmes de circulation sanguine ou qui sont diabétiques devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Les personnes qui prennent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa parce que certains médicaments provoquent la somnolence tandis que d'autres peuvent avoir un effet sur la fréquence cardiaque, la pression sanguine ou la circulation.
- Votre spa est muni de matériel audio.
Avertissement – Risque d'électrocution.
Ne laissez jamais la porte du compartiment audio ou le couvercle ouvert.
Avertissement – Risque d'électrocution.
Remplacez les composantes audio uniquement avec des composantes identiques.
Mise en garde – Prévenez l'électrocution.
Ne branchez jamais des composantes auxiliaires, comme un câble, des hauts-parleurs supplémentaires ou un casque d'écoute au système.

HYPERTHERMIE

Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer l'hyperthermie. Les causes, les symptômes et les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

L'hyperthermie se produit quand la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés au-dessus de la température normale du corps de 37,0 °C (98,60 °F). Les symptômes de l'hyperthermie sont notamment la somnolence, la léthargie et une augmentation de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie sont, entre autres, les suivants :

- inconscience du danger imminent;
- incapacité de percevoir la chaleur;
- incapacité de sentir le besoin de sortir du spa;
- incapacité physique de sortir du spa;
- dommage fœtal chez les femmes enceintes; et
- perte de conscience et risque de noyade.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

IMPORTANT : En raison du poids combiné du spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important de placer le spa sur une fondation lisse, plate, de niveau et capable de supporter uniformément le poids, sans pencher ni s'affaisser, pendant tout le temps que le spa reste en place. Si le spa est placé sur une surface qui ne satisfait pas ces exigences, il pourrait y avoir des dommages au contour ou à la coquille du spa. Les dommages causés par un support inadéquat ne sont pas couverts par la garantie. Il incombe au propriétaire du spa de vérifier l'intégrité du support en tout temps. On recommande fortement de confier la construction de la fondation de votre spa à un entrepreneur qualifié et certifié. Le fabricant recommande une plateforme de ciment coulé et renforcé, d'une épaisseur minimale de 10 cm (4 po). Une terrasse de bois est aussi acceptable à condition qu'elle soit construite de façon à satisfaire les exigences énoncées ci-avant. Il faut installer le spa de façon à ce que l'eau s'écoule dans la direction opposée au spa. Le fait de placer le spa dans un creux sans prévoir l'écoulement adéquat pourrait causer l'inondation du matériel en cas de pluie, de débordement ou d'éclaboussure, sans compter que la plateforme sera toujours mouillée. Faites l'installation de façon à permettre l'accès au matériel, soit par dessus ou par dessous, pour l'entretien. Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle vous empêchant d'enlever les panneaux latéraux ou d'accéder aux composantes des jets, particulièrement sur le côté où se trouvent les portes du compartiment à matériel.

Emplacement extérieur

Pour choisir l'emplacement extérieur idéal pour votre spa, nous vous suggérons de tenir compte de ce qui suit :

- La proximité d'un endroit pour se changer et d'un abri (particulièrement par temps plus froid).
- Le chemin qui mène au spa (exempt de débris, de poussière ou de feuilles qui pourraient s'accumuler dans le spa).
- La proximité des arbres et des arbustes (les feuilles et les oiseaux pourraient occasionner plus de travail).
- Un lieu protégé (un endroit à l'abri du vent et des intempéries réduira les coûts de fonctionnement et d'entretien).
- L'amélioration générale de votre environnement. Il est préférable d'éviter de placer le spa sous le bord d'un toit sans gouttière puisque l'écoulement de l'eau réduira la durée de vie du couvercle du spa.

Emplacement intérieur

Assurez-vous d'avoir assez de place pour installer votre spa à l'endroit choisi. Il faudra un accès adéquat pour entrer dans la maison et déplacer le spa jusqu'à l'endroit choisi. Il faudra peut-être prévoir un système d'aération en raison de l'humidité provenant du spa. Dans la plupart des cas, un couvercle est suffisant. Bien que la plupart des maisons répondent à l'exigence de limite de charge de 80 lbs par pied carré, veuillez à vérifier la limite de charge du plancher où vous installerez votre spa (cette responsabilité n'incombe pas aux fabricants). Assurez-vous que l'eau s'écoulera adéquatement en cas de fuite ou d'éclaboussures s'il y avait trop d'utilisateurs dans le spa, ce qui pourrait causer des dégâts d'eau (cette responsabilité n'incombe pas aux fabricants). En cas de problèmes d'entretien, veuillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour du spa pour travailler. Choisissez un revêtement de sol adéquat là où vous installez le spa.

ALIMENTATION

<u>MODÈLE</u>	<u>VOLTAGE</u>	<u>AMPÉRAGE</u>	<u>CHARGE</u>	<u>MARQUAGE</u>	<u>APPLICATION</u>
Platinum 2020	240	60	48	3 fils n° 6 + fil de terre 3	HS2000VS

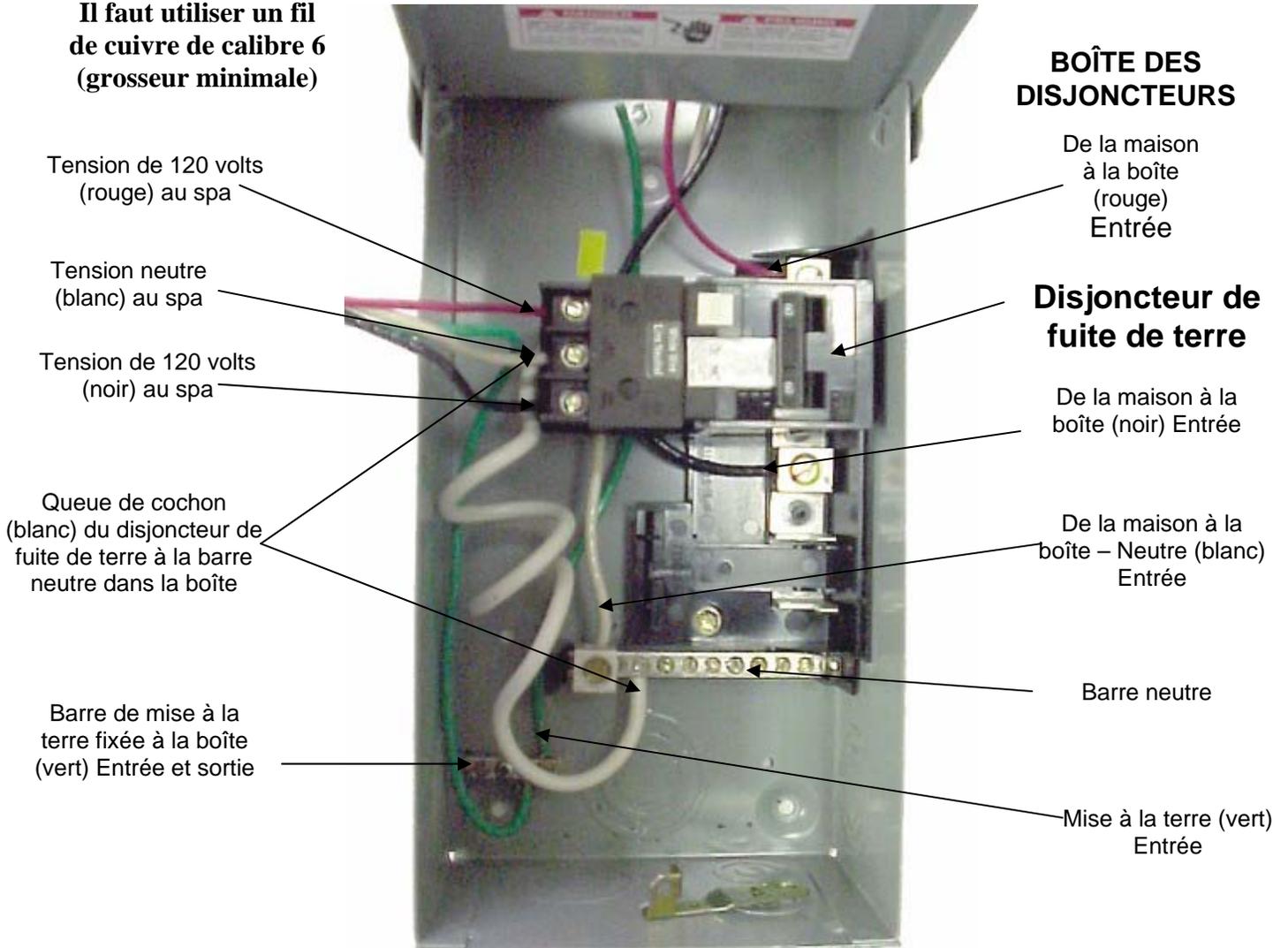
Tableau de répartition type pour le disjoncteur de fuite de terre (Non inclus avec le spa)

MISE EN GARDE : TOUJOURS FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ POUR LE RACCORDEMENT DE VOTRE NOUVEAU SPA

IMPORTANT :

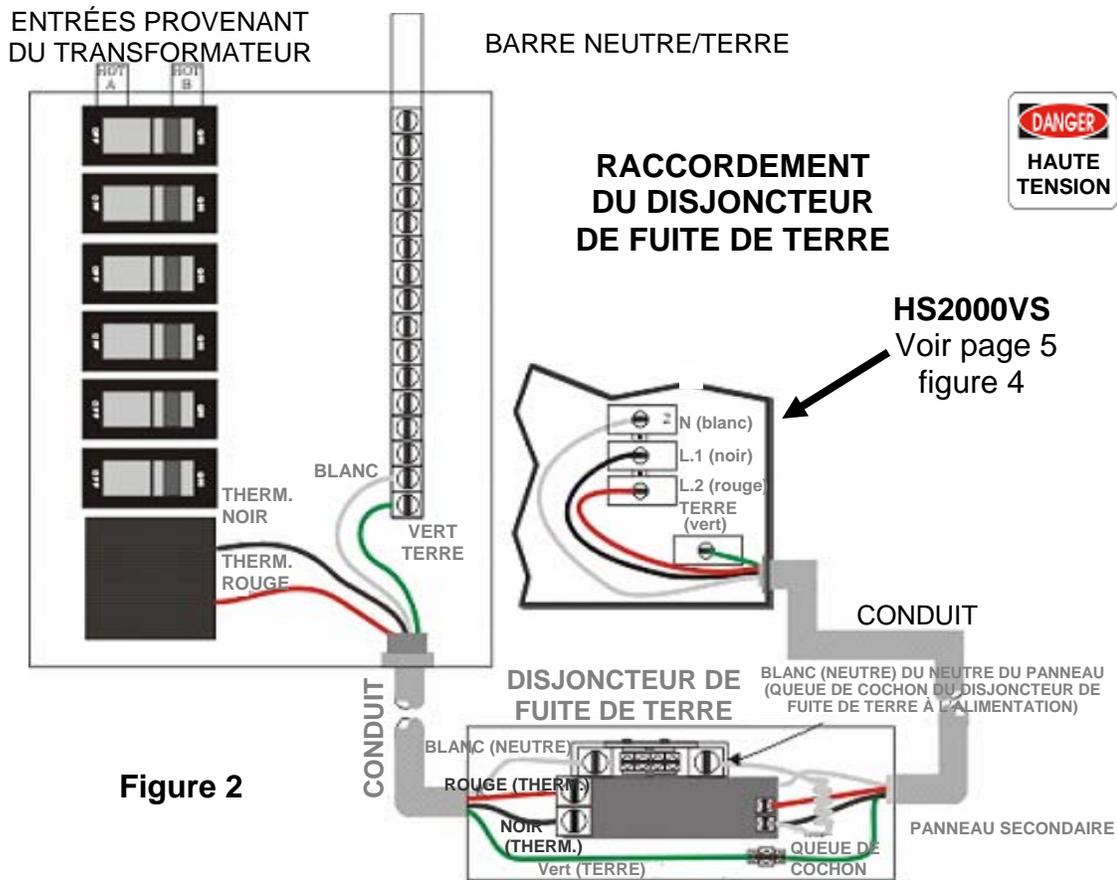
Il faut utiliser un fil de cuivre de calibre 6 (grosueur minimale)

Figure 1



NOTA : Le fil neutre blanc qui provient du disjoncteur de fuite de terre DOIT être branché à une ligne d'entrée neutre. Le mécanisme interne du disjoncteur de fuite de terre nécessite ce type de branchement neutre, sans quoi le disjoncteur de fuite de terre NE FONCTIONNERA PAS.

ALIMENTATION



Voici une illustration des branchements électriques adéquats pour le circuit de 240 V (figure 2). Veuillez à vous y conformer soigneusement ainsi qu'à toutes les autres consignes. Assurez-vous que tous les branchements sont bien solides avant d'allumer le disjoncteur.

ATTENTION! Le défaut de se conformer aux spécifications énumérées peut endommager le matériel et peut annuler la garantie. **SI LE SPA EST RACCORDÉ INCORRECTEMENT, VOTRE GARANTIE SERA NULLE POUR TOUT MATÉRIEL ÉLECTRIQUE GRILLÉ.**

Disjoncteur de fuite de terre (GFCI)

IMPORTANT

Le service doit être monophasé. La haute tension peut causer des blessures graves ou la mort. **Faites toujours appel à un électricien certifié pour raccorder un nouveau spa.**

Le Code national de l'électricité stipule qu'un sectionneur de service (un disjoncteur de fuite de terre peut être utilisé à cet effet) doit être placé à au moins 1,5 m (5 pi) du spa et devrait être placé de façon pratique près du compartiment à matériel. S'il n'est pas bien en vue, gardez le sectionneur sous cadenas quand il est en position fermée.

Rappelez-vous que la haute tension est toujours accessible dans la boîte de disjoncteurs de la maison, même si vous avez placé le disjoncteur du spa en position arrêt.

CONTRÔLEUR HS2000VS – VUE DE L'INTÉRIEUR



Figure 3

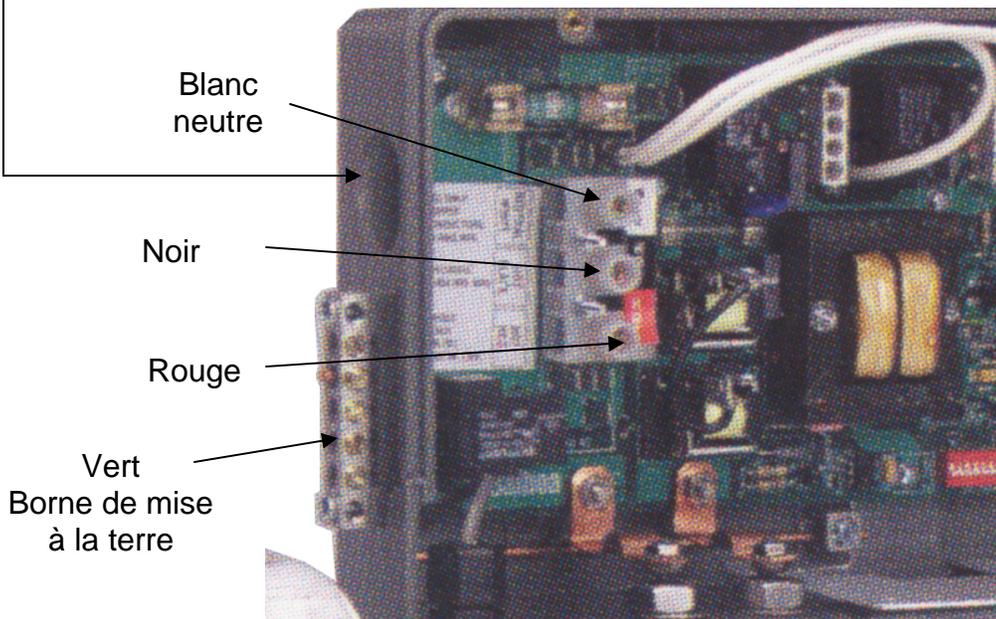
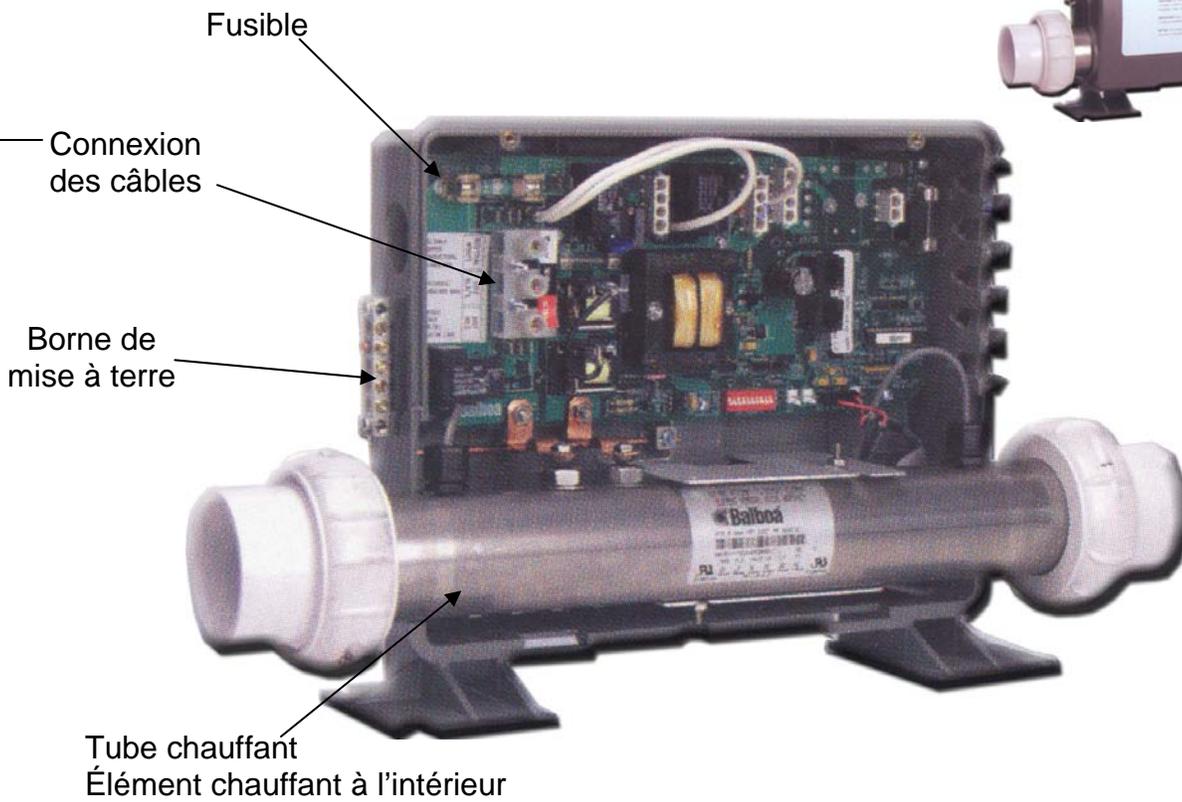


Figure 4

Câblage du boîtier de commandes électrique (HS2000VS)

SCHÉMA DE CÂBLAGE

P/N 55098
MODEL HS200VS



Balboa Instruments
Incorporated
BALBOA INSTRUMENTS INC.
TUSTIN, CA

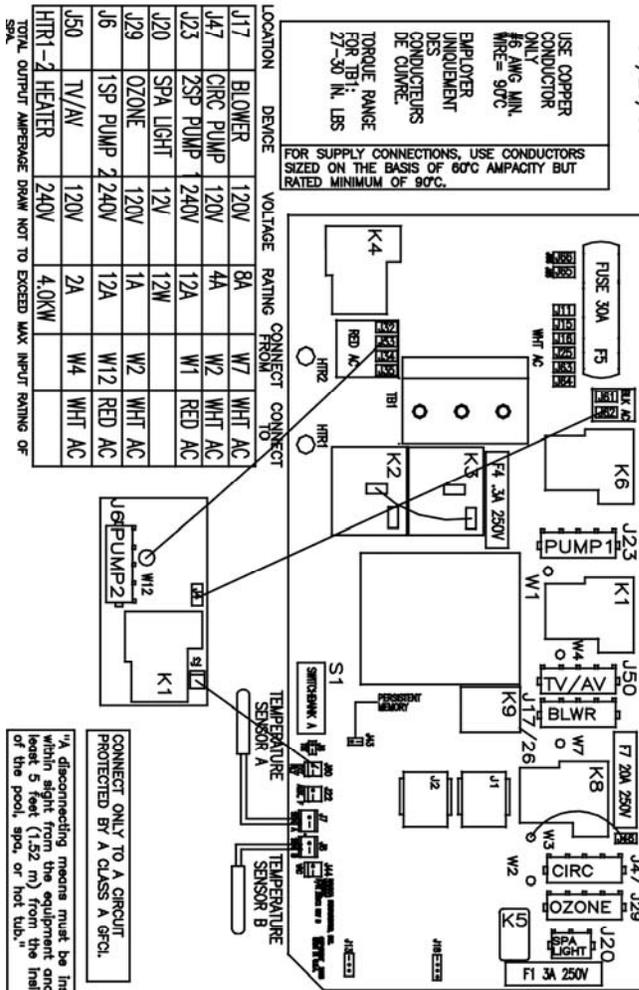
Certified to comply with the limits for a class B computing device pursuant to subpart J of part 15 of the FCC rules

60 HZ

MODEL VSP-HS200VS-DCAJ
PAT. NO. 4618797

 Balboa Instruments
Incorporated
04/26/06

HS200VS SYSTEM WIRING DIAGRAM
PART NUMBER 55098



"A disconnecting means must be installed within sight from the equipment and at least 5 feet (1.52 m) from the inside walls of the pool, spa, or hot tub."

CONNECT ONLY TO A CIRCUIT PROTECTED BY A CLASS A GFCI.

STANDARD DIGITAL PANEL

TO J1

MODE	ON	OFF
TEST MODE	ON 1	OFF ▲
PANEL OPTION	NO	■
P2 ENABLE	YES	■
MUST BE "OFF"	NO	■
AUX. FREEZE	YES	■
1SPD	2SPD	■
60Hz	50Hz	■
NO	YES	■
F	C	■
NON	24HR	■
HIGH AMP	LOW AMP	■

ALL UNUSED SWITCHES SHOULD BE OFF.

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE 2020 DE PLATINUM

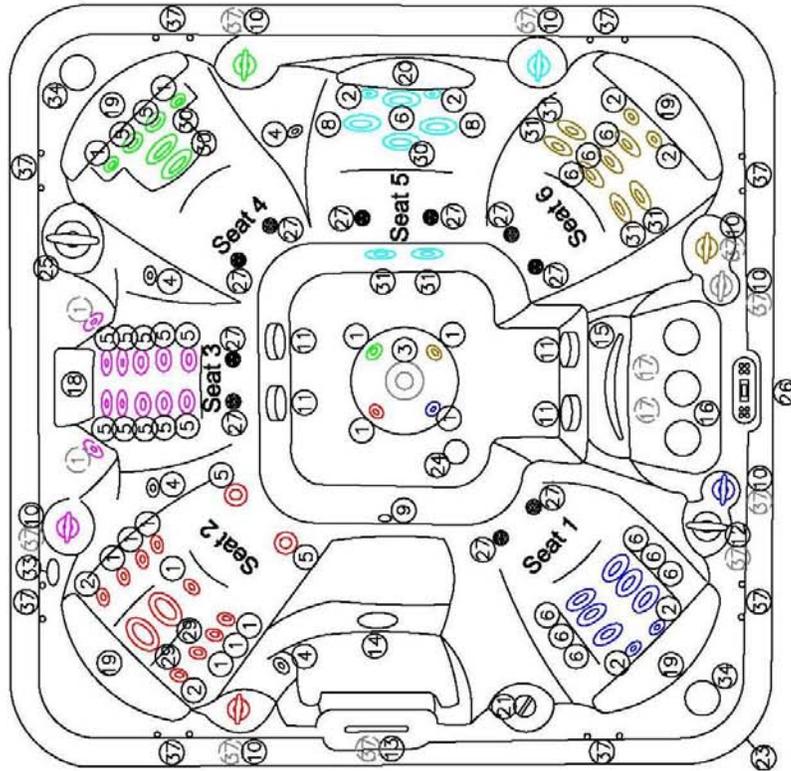
INTERIOR & PLUMBING PARTS

REF. #	ITEM DESCRIPTION	HYDRO SPA PART #	QTY	NOTES
1	ADJ. DIR. CLUSTER STORM JET	212-1550G, 218-5150, 212-1090DSGSS	16	
2	ADJ. PULS. CLUSTER STORM JET	212-1550G, 218-5150, 212-1090DSGSS	6	
3	ADJ. WHIRPOOL JET	212-2010G, 212-2090DSGSS, 218-8880	1	
4	NON ADJ. CLUSTER JET	212-1650G, 218-5150, 212-1498SS	4	
5	M/N. ROTO JET	212-0300, 218-8900, 211-4600, 212-7380DSGSS	14	
6	POLY STORM TWIN ROTO JET (LARGE FACE)	212-0400, 218-4010, 211-4400, 212-8190DSGSS	10	
7	ADJ. CLUSTER STORM JET (GRAPHITE)	212-0040, 218-5150, 212-1940DSG	0	
8	POWER STORM JET (DIR.)	212-0040, 218-5150, 212-7830DSGSS	2	
9	WALL FITTING (GRAPHITE)	7818	1	
10	AIR CONTROL	HS980G358DSGAS	7	
11	HI FLO SUCTION (200GPM)	840-3600SG(90)	4	
12	WATERFALL VALVE	HS6004590DSGSS	1	
13	WATERFALL 8"	675-4008L (CLEAR)	1	
14	LIGHT ASS. W. LED	252-42000	1	
15	WER DOOR FILTER (100 SQ. FT.)	HS5501085	1	
16	FILTER LID	7802	1	
17	40 SQ. FT. FILTER CARTRIDGE	8136	2	
18	PILLOW 8"	3035	1	
19	PILLOW	3037	4	
20	PILLOW FLAT OVAL	3034	1	
21	AROMATHERAPY INJECTOR, AROMA GARDENA	HS9702819DSG, 230-40-50	1/1	
22	POWER SUPPLY 115VAC(1VDC)15A	8151	1	
23	ACRYLIC STERLING MARBLE MINI CROBAN 100X100"	7911	1	
24	SPA FLOOR DRAIN/ZONE FT.)	8404410DSG	1	
25	DIVERter VALVE 2"	HS6000080DSGSS	1	VL700S(OVAL)
26	SPA SIDE CONTROL OVERLAY	53586	1	
27	AIR INJECTOR JET	7822	10	
28	SPA COVER (GRAY)	7831	1	80" X 80" X 1.08C
29	POWER STORM JET (MESSAGE)	212-0400, 218-5950, 211-6500, 212-7749DSGSS	2	
30	POWER STORM JET (ROTO)	212-0400, 218-5950, 211-6500, 212-7800DSGSS	3	
31	POLY STORM DIR. JET (LARGE FACE)	212-0400, 218-4010, 211-4400, 212-8190DSGSS	6	
32	POLY STORM ROTO JET	212-0400, 218-4010, 211-4400, 212-8019DSGSS	0	
33	AM FM RAD. O/C, ANTENNA, BEZEL-REMOTE	8148, 8163, 8149, 8150	1/1/1/1	
34	SPEAKERS, SUB WOOFER	675-0319DSG, 8152	2/1	
35	SPA PANELS (CORNER R10 X32", GAP LAP TRIM 32")	7783/7782	8/8	SLATE GRAY
36	SPA PANELS (8 DING 37 X 37", 2" X 26", 2" X 26")	7781/7774/7778	56/28/4	SLATE GRAY
37	LEDS SYSTEM WITH AUDIO UNIT, RCA CABLE	3100, 3101, 3118, 3120, 3121 3122, 3123, 3124, 8837/8	11/11/2/2	

EQUIPMENT ASS. & MANUAL

ITEM	DESCRIPTION	QTY	NOTES
not shown	ELECTRICAL CONTROL HS200V3	50288	240V, 60A, 60HZ
not shown	PUMP 1/ASS (MOTOR, COORD. W/ETEND. P. LINE ON)	7196, 6623, 310-1750S, 400-5850	230V, 120/4-4A, 3HP, 60HZ (SEATS 10+10)
not shown	PUMP 2/ASS (MOTOR, COORD. W/ETEND. P. LINE ON)	4782, 6624, 310-1750, 400-6650	230V, 16A, 4HP, 60HZ (2+SEATS 2+ OR 3+5)
not shown	CIRCULATION PUMP ASS.	7042	115V, 11/8HP, 60HZ (JETS 14+18+24)
not shown	BLOWER	5801	115V, 1HP, 60HZ
not shown	OZONE GENERATOR	7065	115V, 60HZ
not shown	OWNER'S MANUAL	7878P	PLATINUM III

SPA MODEL	2020
SPA DIMENSION	91" X 91" X 37"
NUMBER SEATS	6 ADULTS
WATER JETS	66
AIR JETS	10
WATER CAPACITY (L/S/G)	380
DRY WEIGHT (LBS/KG)	1018/458
FILLED WEIGHT (LBS/KG)	4179/1886
ELECTRICAL RATING (W/AC/MPH/Hz)	240/48/60
GFCI (AMP)	80



MODELE DU SPA	
DIMENSION DU SPA	231 cm x 231 cm x 94 cm
NOMBRE DE PLACES	6 ADULTES
JETS D'EAU	
JETS D'AIR	
VOLUME (litres)	
POIDS A SEC (LBS/KG)	
POIDS REMPLI (LBS/KG)	
CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES (volts CA/A/Hz)	
DISJONCTEUR DE FUIE DE TERRE (A)	

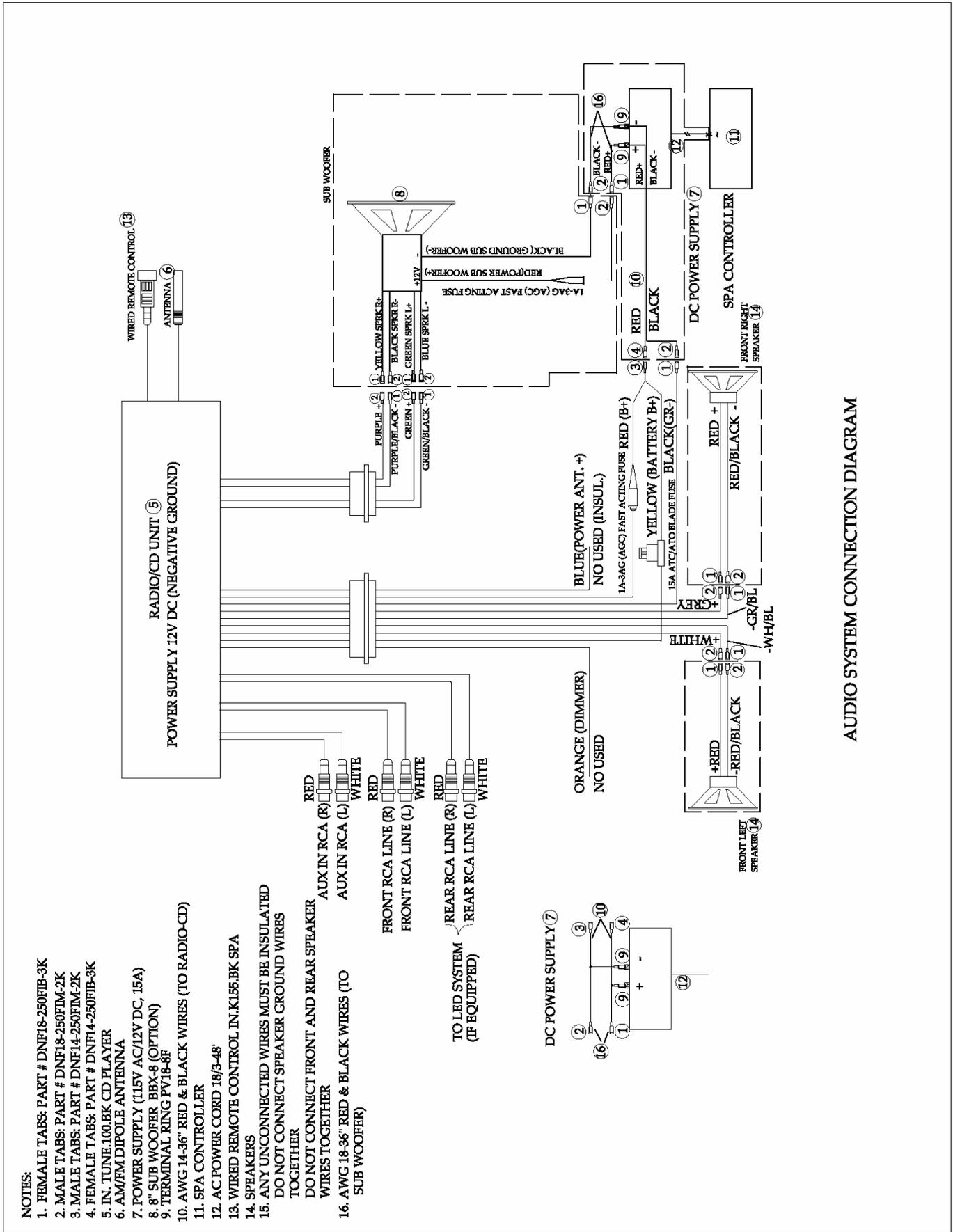
PIÈCES INTÉRIEURES ET DE PLOMBERIE

N° de réf.	DESCRIPTION DE LA PIÈCE	N° DE PIÈCE DU SPA	QTÉ	NOTES
1.	JETS GROUPÉS DIR. RÉGLABLES			
2.	JETS GROUPÉS À IMPULSIONS RÉGLABLES			
3.	JET HYDROMASSEUR RÉGLABLE			
4.	JETS GROUPÉS NON RÉGLABLES			
5.	MINI-JET GIRATOIRE			
6.	POLYJETS JUMEAUX GIRATOIRES (GRANDE SURFACE)			
7.	JETS GROUPÉS RÉGLABLES (GRAPHITE)			
8.	JET PUISSANT (RÉGLABLE)			
9.	RACCORD MURAL (GRAPHITE)			
10.	COMMANDE D'AIR			
11.	RACCORD DE SUCCION À DÉBIT ÉLEVÉ			
12.	ROBINET CHUTE D'EAU			
13.	CHUTE D'EAU DE 6 PO	(TRANSPARENT)		
14.	DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE AVEC DEL			
15.	PORTE D'ÉCUMOI (100 PI ²)			
16.	COUVERCLE DU FILTRE			
17.	CARTOUCHE DE FILTRE POUR 50 PI ²			
18.	COUSSIN DE 9 PO			
19.	COUSSIN			
20.	COUSSIN PLAT OVAL			
21.	INJECTEUR D'AROMATHÉRAPIE, ARÔME GARDENIA			
22.	SOURCE D'ALIMENTATION 115 volt CA/12 volt CC/15 A			
23.	ACRYLIQUE MARBRÉ ARGENTÉ AVEC MICROBAN			
24.	DRAIN (OZONE)			
25.	INVERSEUR DE 2 PO			
26.	RÉGLAGE LATÉRAL DU SPA, RECOUVREMENT			(OVALE)
27.	JET INJECTEUR D'AIR			
28.	COUVERCLE DU SPA (GRIS)			
29.	JET PUISSANT (MASSAGE)			
30.	JET PUISSANT (GIRATOIRE)			
31.	POLYJET DIR. (GRANDE SURFACE)			
32.	POLYJET GIRATOIRE			
33.	RADIO AM-FM/LECTEUR DE CD, ANTENNE, MONTURE, TÉLÉCOMMANDE			
34.	HAUTS-PARLEURS, HAUTS-PARLEURS D'EXTRÊME GRAVE			
35.	PANNEAUX DU SPA (COIN, FINITION 32 PO)			GRIS ARDOISE
36.	PANNEAUX DU SPA (REVÊTEMENT)			GRIS ARDOISE
37.	SYSTÈME DEL AVEC UNITÉ AUDIO, CÂBLE RCA)			

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET MANUEL

non illustré	COMMANDE ÉLECTRIQUE			
non illustré	POMPE 1 (MOTEUR, CORDON, EXTRÉMITÉ D'ADMISSION, RACCORD)			
non illustré	POMPE 2 (MOTEUR, CORDON, EXTRÉMITÉ D'ADMISSION, RACCORD)			
non illustré	POMPE CIRCULATRICE			
non illustré	POMPE A AIR			
non illustré	PRODUCTEUR D'OZONE			
non illustré	MANUEL D'UTILISATION			

SCHÉMA DE CONNEXION DU SYSTÈME AUDIO



AUDIO SYSTEM CONNECTION DIAGRAM

NOTES:

1. FEMALE TABS: PART # DNF18-250FIB-3K
2. MALE TABS: PART # DNF18-250FIM-2K
3. MALE TABS: PART # DNF14-250FIM-2K
4. FEMALE TABS: PART # DNF14-250FIB-3K
5. IN. TUNE.100.BK CD PLAYER
6. AM/FM DIPOLE ANTENNA
7. POWER SUPPLY (115V AC/12V DC, 15A)
8. 8" SUB WOOFER BBX-8 (OPTION)
9. TERMINAL RING PV18-8F
10. AWG 14-36" RED & BLACK WIRES (TO RADIO-CD)
11. SPA CONTROLLER
12. AC POWER CORD 18/3-48"
13. WIRED REMOTE CONTROL IN.K155.BK SPA
14. SPEAKERS
15. ANY UNCONNECTED WIRES MUST BE INSULATED
- DO NOT CONNECT FRONT AND REAR SPEAKER WIRES TOGETHER
- DO NOT CONNECT FRONT AND REAR SPEAKER Wires TOGETHER
16. AWG 18-36" RED & BLACK WIRES (TO SUB WOOFER)

INSTRUCTIONS POUR LE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

AVIS IMPORTANT : Le câblage électrique du spa doit répondre aux exigences du Code national de l'électricité (CNE) et à tous les codes municipaux applicables. Le circuit électrique doit être installé par un électricien qualifié et approuvé par un inspecteur du bâtiment ou un électricien qualifié de votre localité.

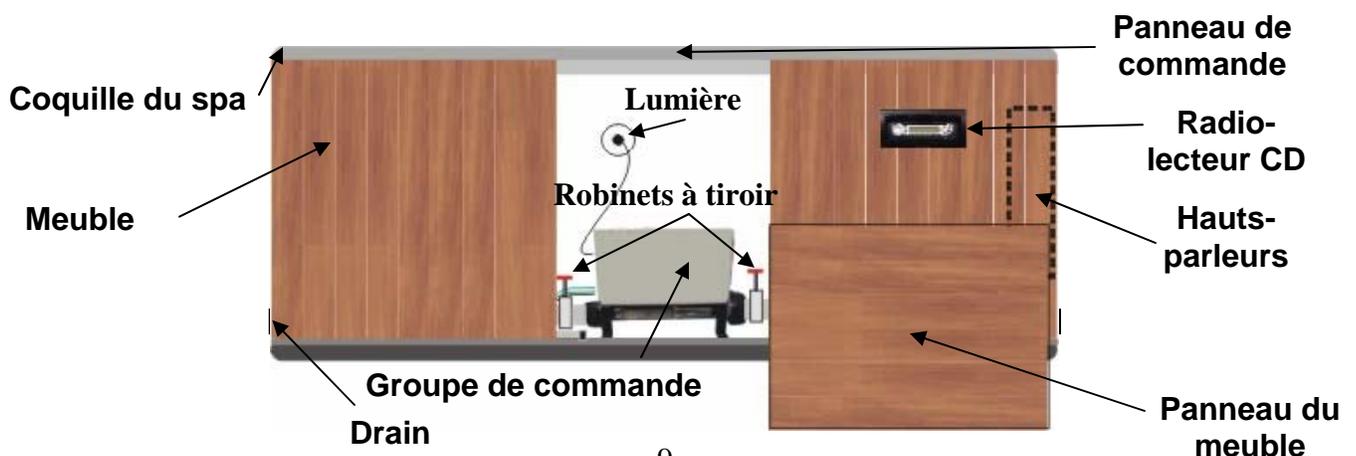
1. Le spa doit être branché de façon permanente (à l'aide d'un câble) à l'alimentation en électricité. Il ne faut pas brancher le spa dans une prise ou à l'aide d'une rallonge pour le faire fonctionner. Le non-respect des présentes consignes relatives à l'alimentation du spa annulera l'inscription à l'agence d'essais indépendante et la garantie du fabricant.
2. L'alimentation du spa doit provenir d'un circuit réservé sur lequel on ne peut brancher aucun autre appareil ni lampe.
3. Pour déterminer le courant, la tension et la taille du fil nécessaire, consultez la section « Alimentation » (pages 3 et 4).
 - La grosseur du fil doit être conforme au Code nationale de l'électricité et aux codes locaux.
 - Nous recommandons d'utiliser un fil de type THHN.
 - Pour un branchement adéquat, il faut utiliser des fils de cuivre. Il ne faut pas utiliser des fils d'aluminium.
 - Si vous utilisez une grosseur de fil supérieur à 6 (10mm²), ajoutez une boîte de jonction près du spa et utilisez de courtes longueurs du fil n° 6 (10mm²) pour brancher le spa.
4. L'alimentation électrique de ce produit doit comprendre un disjoncteur pour la tension nominale appropriée pour ouvrir tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre afin de se conformer au paragraphe 82-20 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70. Le dispositif de sectionnement doit être accessible, à distance de vue du spa, et il doit être placé à une distance horizontale d'au moins 1,52 m (5 pi) de l'intérieur des murs du spa.
5. Le circuit électrique consacré au spa doit comprendre un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) approprié tel que prescrit par l'article 680-42. **(LE DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE N'EST PAS INCLUS.)**
6. Pour avoir accès au bloc de jonction du spa, retirez les vis et le panneau du compartiment sur le côté du spa, sous le panneau de commande, et retirez ensuite les deux vis de l'unité de commande.
7. Raccordez les fils au bloc de jonction en respectant les couleurs. **SERREZ COLIDEMENT!** Il faut raccorder tous les fils solidement sous peine de causer des dommages.
8. Fixer le panneau de la boîte de commande à l'aide de vis et réinstallez ensuite le panneau du compartiment sous le panneau de commande. L'installation électrique est maintenant terminée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR LE CANADA

Lorsqu'on utilise ce matériel électrique, on doit toujours prendre des mesures de sécurité de base, notamment les suivantes :

1. Lisez et suivez toutes les consignes.
2. Il y a une borne verte ou une borne marquée G, Gr, Ground ou Grounding, ou qui porte le symbole de mise à la terre à l'intérieur de la boîte de jonction ou du compartiment. Pour réduire le risque de choc électrique, veillez à ce que cette borne soit raccordée à la mise à la terre qui se trouve dans le panneau de service d'alimentation électrique avec un fil de cuivre en continu dont la grosseur est la même que celle des conducteurs qui alimentent le matériel du spa.
3. Il y a au moins deux cosses portant l'inscription « Bonding Lugs » sur la surface extérieure ou à l'intérieur de la boîte à bornes du compartiment. Pour réduire le risque de choc électrique, raccordez la grille de métallisation locale dans la zone de la cuve à ces bornes avec un conducteur de cuivre nu ou isolé d'une grosseur minimale de 6 AWG.
4. Toutes les composantes de métal installées sur place comme des rampes, des échelles, des tuyaux d'évacuation ou d'autres quincailleries semblables installées à moins de 3 m (10 pi) du spa doivent être liées à la barre de mise à la terre du matériel avec des conducteurs de cuivre d'une grosseur minimale de 6 AWG.

Figure 5



INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN MARCHÉ

POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS, LISEZ COMPLÈTEMENT CHACUNE DES ÉTAPES AVANT DE L'EXÉCUTER.

REPLISSAGE DU SPA

Retirez tous les débris de l'intérieur du spa. À l'usine, la coquille de votre spa a été nettoyée et polie mais vous voudrez peut-être la traiter avec un nettoyeur de spa spécialement conçu à cet effet que vous pouvez vous procurer par téléphone au **1-866-486-1365**. Assurez-vous que le spa a été installé correctement, notamment que les connexions électriques ont été effectuées selon le schéma de câblage et que le spa est de niveau.

Évitez de trop remplir. N'utilisez jamais de l'eau traitée par un adoucisseur d'eau ou de l'eau chaude pour remplir votre spa. Assurez-vous que le drain du spa est fermée. Retirez le couvercle du filtre. Placez votre tuyau d'arrosage dans l'ouverture du filtre et commencez le remplissage avec de l'eau propre. Continuez à remplir le spa jusqu'à ce que le niveau d'eau se trouve à 5 cm (2 po) au-dessus du plus haut jet d'eau. Rappelez-vous que chacune des personnes qui se plonge dans le spa déplace un certain volume et ajustez le niveau d'eau en fonction du nombre de personnes qui utiliseront le spa en même temps. Si votre eau est extrêmement dure, il est préférable de remplir le spa à demi avec de l'eau dure et de terminer le remplissage avec de l'eau adoucie. Ou encore, vous pouvez remplir tout le spa avec de l'eau dure si vous utilisez un additif spécial que vous pouvez commander par téléphone au **1-866-486-1365**.

Figure 6

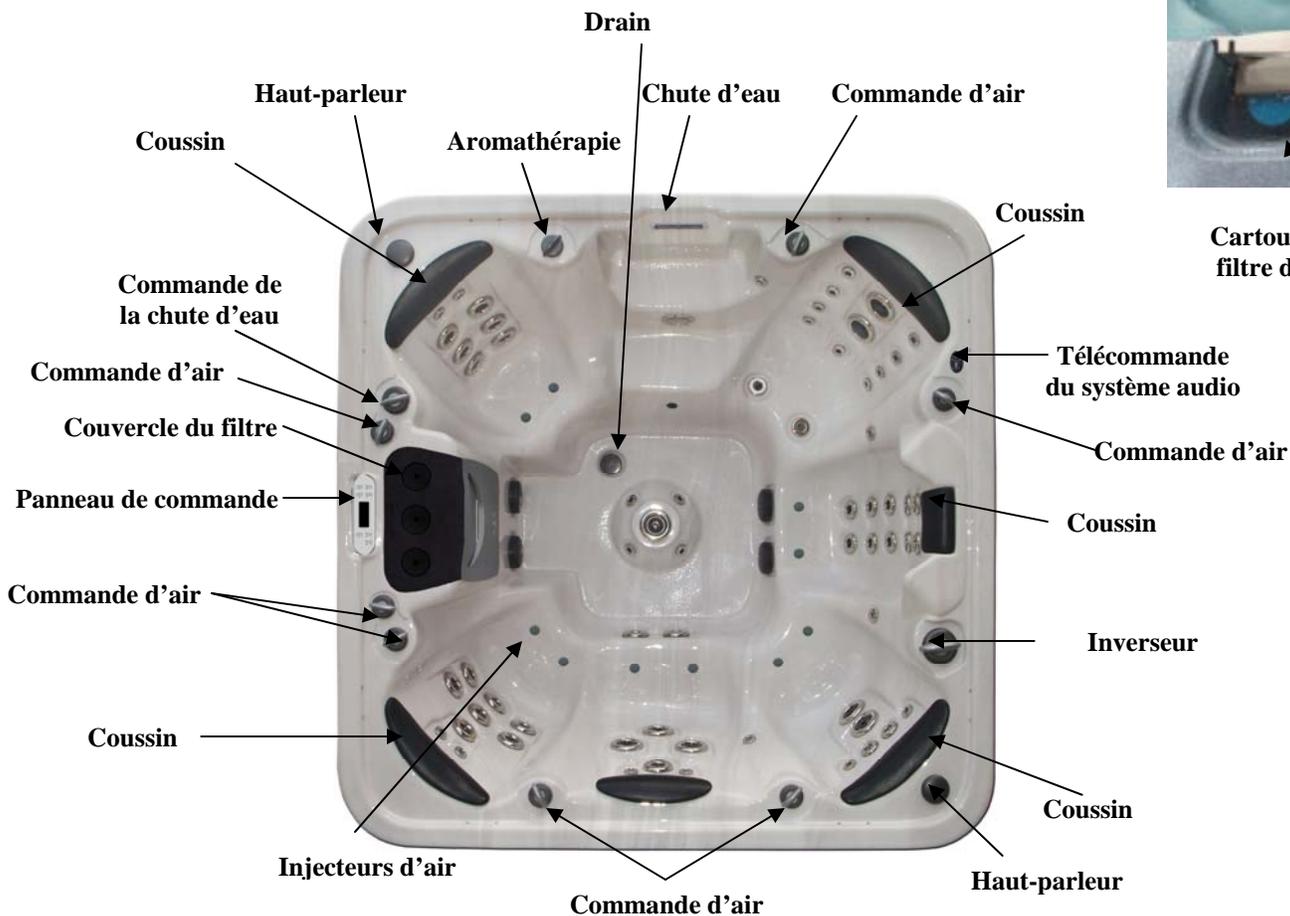
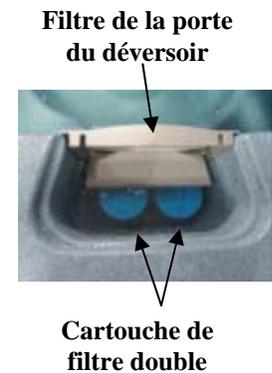


Figure 7



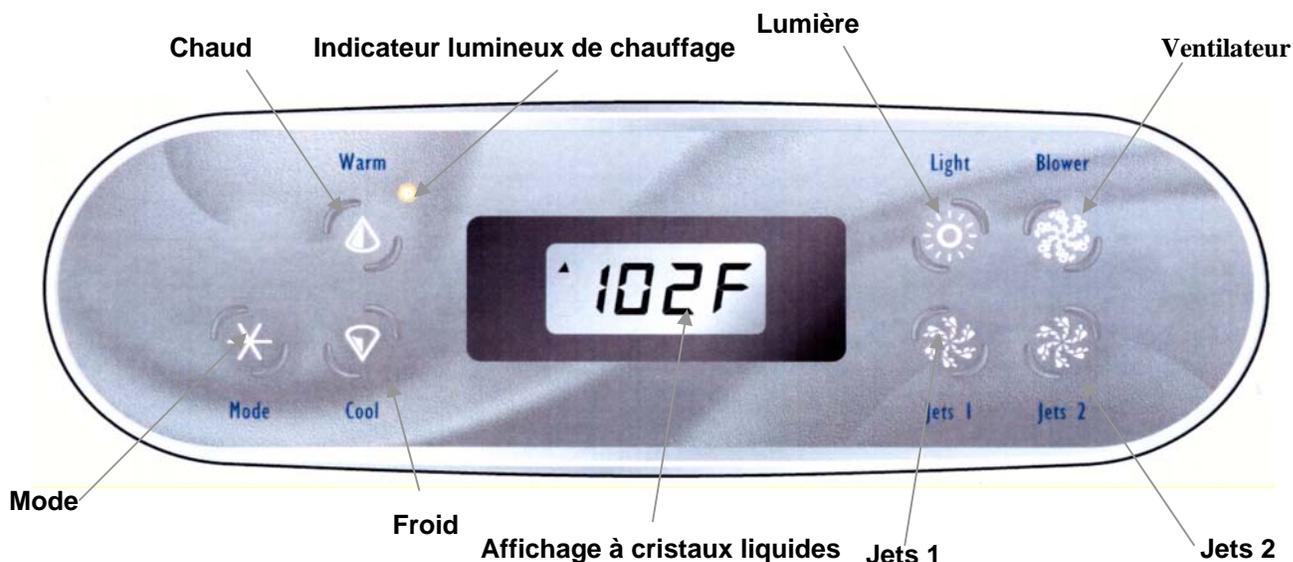
INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN MARCHÉ

- Mettre le spa sous tension à partir du disjoncteur de la maison. Il faut vérifier le disjoncteur de fuite de terre avant chaque utilisation du spa. Appuyez sur le bouton « Test » du coupe-circuit et le disjoncteur devrait se placer en position déclenchée. Réenclenchez le disjoncteur de fuite de terre et assurez-vous qu'il reste enclenché. Une séquence précise s'affiche. L'écran montre d'abord une série de quatre chiffres. Les trois premiers numéros combinés correspondent au numéro d'identification du logiciel. Ce numéro d'identification du logiciel est suivi du chiffre 12 ou 24, lequel indique la puissance de chauffage pour laquelle le logiciel a été configuré. Après toute mise sous tension, le spa passe d'abord en mode amorçage indiqué par les lettres « Pr ». Pendant la durée de ce mode, l'élément chauffant ne fonctionne pas. On peut faire fonctionner toutes les pompes à n'importe quelle vitesse disponible (comme il est nécessaire pour l'amorçage) à partir du panneau avant. Pour sortir du mode d'amorçage et utiliser le spa, appuyez sur n'importe quel bouton de température (Warm/Cool). La pompe de filtration s'activera automatiquement. La pompe de filtration fonctionne et ne s'arrête pas à moins que la température détectée atteigne trois degrés au-dessus de la température choisie. Aussitôt que le panneau du dessus indique « Pr », appuyez sur les boutons Jets 1 et Jets 2 pour faire fonctionner les pompes. Appuyez sur les boutons jusqu'à ce que les deux pompes fonctionnent à haute vitesse. Si les pompes ne sont pas amorcées après deux minutes et que l'eau ne s'écoule pas des jets dans le spa, ne laissez pas fonctionner les pompes. Coupez l'alimentation dans le panneau principal et faites sortir l'air des pompes. En même temps, desserrez les écrous-union du côté refoulement des pompes. Remettez la tension dans le panneau principal. Ce faisant, vous relancerez un nouveau mode d'amorçage des pompes. Parfois, le fait d'arrêter la pompe momentanément et de la repartir aide à l'amorçage. Ne répétez pas cette opération plus de cinq fois. Vérifiez et ajustez, au besoin, les débits d'eau et d'air de chaque jet. Consultez les sections Commande du volume d'air et Ajustement des jets pour obtenir plus de détails. Le mode d'amorçage s'arrêtera après 4 minutes. La pompe de filtration et le producteur d'ozone se mettront en marche automatiquement. Après 6 minutes, la température de l'eau réelle sera affichée et l'élément chauffant s'allumera, au besoin. Le ventilateur purge tous les conduits d'air pendant 30 seconds et la pompe 1 (basse) et la pompe 2 (élevée) purgent tous les conduits d'eau pendant 5 minutes.
- Réglage de la température désirée : Pour ajuster la température de l'eau de votre spa, appuyez sur les boutons WARM (chaud) ou COOL (froid). Par défaut, la température réelle est réglée à 100 °F. La température choisie augmente ou diminue d'un degré chaque fois que vous appuyez sur l'un de ces boutons. L'élément chauffant s'arrêtera quand la température réelle atteindra la température choisie. L'élément chauffant se réactivera quand l'eau atteindra une température environ 1 °F en dessous de la température choisie. Le fait de régler le thermostat à une température maximale n'accélérera pas le processus de réchauffement de l'eau. Vous obtiendrez seulement une température finale plus élevée. Le voyant de l'icône de chaleur s'allume quand l'élément chauffant fonctionne.

Ajoutez les produits chimiques de démarrage en suivant les recommandations de votre détaillant. Consultez la page 18 pour connaître les grandes lignes de cette étape.

- Placez le couvercle du spa sur la cuve.
- Le fait de garder le couvercle isolé en place quand vous n'utilisez pas le spa réduira le temps de réchauffement de l'eau et minimisera par conséquent les coûts de fonctionnement.
- Le temps nécessaire pour atteindre la température désirée la première fois dépendra de la température de départ de l'eau et des conditions ambiantes.

Votre spa est muni d'un panneau de commande sur le dessus, de boutons de commande d'air, d'un robinet de chute d'eau, d'une cartouche d'aromathérapie et d'un inverseur. Tous les boutons de commande se trouvent sur le dessus du spa. Ces boutons de commande vous permettent d'ajuster de nombreuses fonctions spéciales du spa. Le panneau de commande principal permet d'ajuster toutes les fonctions du spa. L'indicateur lumineux de chauffage DEL et l'écran à cristaux liquides aideront à déterminer l'état du spa. En vous familiarisant aux renseignements suivants, vous serez en mesure de profiter au maximum des diverses fonctions de votre spa.



MODE D'EMPLOI

Chaud/froid

Appuyez sur les boutons « **Warm (chaud)** » ou « **Cool (froid)** » une fois pour afficher la température choisie. Ensuite, chaque fois que vous appuierez sur l'un ou l'autre des boutons, la température choisie augmentera ou diminuera selon le bouton sur lequel vous appuyez. Après trois secondes, l'écran à cristaux liquides affichera automatiquement la température réelle de l'eau du spa.

Mode/Programme

Mode

On peut changer le mode en appuyant sur les boutons « **Warm** » ou « **Cool** », et en appuyant ensuite sur le bouton « Mode ».

- Le **mode standard** est programmé afin de maintenir la température désirée. Prenez note que la dernière prise de température de l'eau affichée est exacte seulement si la pompe de circulation fonctionne depuis au moins 2 minutes. La mention « **Std** » s'affiche momentanément quand vous passez au mode standard.
- Le **mode économie** chauffe l'eau du spa à la température choisie seulement pendant les cycles de filtrage. La mention « **Ecn** » reste affichée jusqu'à ce que la température soit atteinte et elle s'affiche en alternance avec la température lorsqu'elle est atteinte.
- Le **mode sommeil** chauffe l'eau du spa à environ 10 °C/20 °F de la température choisie seulement pendant les cycles de filtrage. La mention « **SLP** » reste affichée jusqu'à ce que la température soit atteinte et elle s'affiche en alternance avec la température lorsqu'elle est atteinte.

Le mode d'attente

Pour arrêter temporairement toutes les fonctions du spa, il suffit d'appuyer sur le bouton « **Warm** » ou « **Cool** » et ensuite sur le bouton « **Jets2** ». Cet arrêt est utile pour changer les cartouches filtrantes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler le mode d'attente.

Jets 1

Appuyez sur le bouton « **Jets 1** » pour mettre en marche ou arrêter la pompe 1, et pour passer de la vitesse modérée à haute. Si on laisse fonctionner les jets, la vitesse modérée s'arrête après deux heures et la haute vitesse s'arrête après 15 minutes.

Jets 2

Appuyez sur le bouton « **Jets 2** » pour mettre en marche ou arrêter la pompe 2. Si on la laisse fonctionner, la pompe 2 s'arrête après 15 minutes.

Ventilateur

Appuyez sur le bouton « **Blower** » pour mettre en marche ou arrêter le ventilateur. Si on laisse fonctionner le ventilateur, il s'arrête après 15 minutes.

Éclairage DEL

Appuyez sur le bouton « **Light** » (éclairage) pour allumer ou éteindre le système d'éclairage du spa. Le système d'éclairage DEL est préprogrammé avec un assortiment d'effets de lumière. Quand vous éteignez puis rallumez la lumière dans un délai de 5 secondes, le programme passe à l'effet suivant. Quand vous éteignez la lumière pour plus de 5 secondes, le programme se souvient du dernier effet choisi. La prochaine fois que vous allumerez la lumière, le programme conservera le même effet. L'éclairage s'éteindra automatiquement après environ quatre (4) heures.

Le spa est muni d'un système d'éclairage DEL et d'un module de musique; les effets suivants peuvent être sélectionnés à l'aide du bouton qui permet d'allumer ou d'éteindre la lumière :

1) Roue de couleurs; 2) Mode musique modulée; 3-8) Couleurs diverses; 9) Lumière clignotante de toutes les couleurs.

MODE D'EMPLOI

Pompe de filtration

Votre système est muni d'une pompe de filtration. La pompe de filtration effectue la circulation et la filtration de l'eau continue pendant 24 heures. La pompe de filtration renouvelle toute l'eau contenue dans le spa au moins trois fois toutes les heures. Une pompe de filtration éconergétique dédiée passe constamment l'eau du spa dans un filtre et dans un réchauffeur (qui chauffe l'eau au besoin). La sortie d'ozone fonctionne en même temps que la pompe de filtration, sauf si la pompe à jets ou le ventilateur sont activés par l'utilisateur. Le producteur d'ozone s'arrêtera pendant une (1) heure chaque fois que l'utilisateur appuiera sur un bouton de fonction (Jets 1, Jets 2 ou Blower). La pompe de filtration s'arrêtera pendant 30 minutes à la fois quand la température de l'eau atteindra 1,5 °C (3 °F) au-dessus de la température choisie (ce qui se produira très probablement dans un climat très chaud ou pendant l'été).

Élément chauffant

Votre spa est muni d'un élément chauffant électrique. En plaçant votre thermostat à la température voulue, l'élément chauffant s'allumera et s'éteindra automatiquement, au besoin. La valeur de la température (la température choisie) peut être ajustée entre 26 °C et 40 °C (80 °F et 104 °F). Pour augmenter la température choisie, appuyez sur le bouton « **Warm** ». Pour diminuer la température choisie, appuyez sur le bouton « Cool ». La température de démarrage est fixée à 37,5 °C/100 °F. La dernière température mesurée est toujours affichée dans l'écran à cristaux liquides.

- En mode économie, l'élément chauffant chauffe l'eau du spa seulement pendant les cycles de filtrage. En mode sommeil, l'élément chauffant chauffe l'eau du spa afin qu'elle soit à plus ou moins 11 °C (20 °F) de la température choisie, seulement pendant les cycles de filtrage.

Cycles de filtrage programmés (pour le mode économie)

Ce premier cycle de filtrage débute 6 minutes après l'alimentation du spa. Le deuxième cycle de filtrage commence 12 heures plus tard. La durée du filtrage est programmable; le filtrage peut durer 2, 4, 6 ou 8 heures ou être continu (indiquer par la mention « **FILC** »). Le filtrage par défaut dure 2 heures. Pour programmer le filtrage, appuyez sur « **Warm** » ou « **Cool** », et ensuite sur « **Jets 1** ». Appuyez sur « Warm » ou « Cool » pour ajuster. Appuyez sur « Jets 1 » pour sortir du menu de programmation. Au début de chaque cycle de filtrage, le ventilateur se purge pendant 30 secondes; et les pompes se purgent pendant 5 minutes. Les seuls effets du filtrage sont les suivants : 1) pendant le filtrage, la pompe de circulation ne s'arrête pas; et 2) en modes économie et sommeil, l'eau est réchauffée seulement pendant le cycle de filtrage.

Système de purification de l'eau à l'ozone

Votre spa est muni d'un système de purification à l'ozone. Vous remarquerez que l'eau de votre spa reste fraîche et claire sans que vous ayez besoin d'utiliser de nombreux produits chimiques d'assainissement. Vous pourrez attendre plus longtemps avant de vider complètement votre spa. Le producteur d'ozone fonctionne conjointement avec la pompe de filtration. Le producteur d'ozone est en marche chaque fois que la pompe de filtration fonctionne. Le producteur d'ozone s'arrêtera pendant une (1) heure chaque fois que vous appuierez sur un bouton de fonction (Jets 1, Jets 2, Blower).

Protection contre le gel

Si la sonde thermique détecte une baisse de température atteignant 6,7 °C (44 °F) dans le réchauffeur, alors la pompe s'active automatiquement pour assurer la protection contre le gel. Le matériel reste en marche pendant quatre (4) minutes après que les sondes aient mesuré une température de l'eau du spa minimale de 7,2 °C (45 °F).

MODE D'EMPLOI

Commande du volume d'air

Votre spa est muni de commandes du volume d'air. Chaque système de jets a sa propre commande d'air. Ces boutons de commande permettent de régler la quantité d'air mélangé à l'eau qui passe par les jets. La rotation dans le sens anti-horaire ajoute plus d'air et la rotation dans le sens horaire réduit le débit d'air. Pour réduire au minimum la perte de chaleur, il faut fermer ces boutons de commande quand le spa ne sert pas.

Commande de la chute d'eau

Tournez le robinet de chute d'eau dans le sens horaire pour diminuer ou fermer la chute d'eau. Il faut faire quatre tours complets au robinet pour passer de fermé complètement au débit maximal de la chute d'eau.

Ajustement des jets

Tous les jets de votre nouveau spa peuvent être ajustés pour un massage doux ou fort, vous procurant le massage par excellence. Pour chaque jet, il y a un ajustement du volume d'eau, et un choix de débit directionnel ou oscillant.

Pour ajuster les jets : Faites tourner le cadran externe dans le sens anti-horaire pour augmenter le volume d'eau. Tournez le cadran externe dans le sens horaire pour diminuer le volume d'eau ou arrêter le jet. Pour ajuster les jets directionnels, déplacez la buse du jet selon l'angle voulu.

Aromathérapie

Retirez simplement le bouchon de l'injecteur d'aromathérapie et y insérer le sachet de vos perles parfumées préférées.

Quand le ventilateur est activé, le parfum sera diffusé dans la vapeur du spa par les injecteurs d'air. Veuillez téléphoner au numéro 1-800-749-8003 ou visitez le site Web www.platinumhottubs.com pour commander d'autres perles parfumées.

Inverseur

Cette commande vous permet de régler la quantité d'eau distribuée par la pompe 2 d'un siège à l'autre.

Système audio

Les spas munis de systèmes audio offrent une expérience d'hydrothérapie encore plus parfaite. Le présent modèle comprend un récepteur stéréo de grande qualité AM/FM/CD/MP3 ainsi que deux haut-parleurs de grande qualité et un haut-parleur d'extrême grave pour une qualité sonore et une durée de vie incomparables.

Les deux haut-parleurs situés dans les coins du spa sont conçus pour être orientés manuellement. Pour exposer chaque haut-parleur pour écouter de la musique, appuyez simplement sur chaque enceinte pour déclencher le mécanisme d'éjection et relâchez. Pour escamoter chaque haut-parleur avant de couvrir le spa, appuyez doucement sur chacune des enceintes; vous sentirez un léger clic, puis relâchez. Le haut-parleur d'extrême grave est situé à l'intérieur du meuble dans le coin droit (voir figure 5, page 9). Le système audio est muni d'un panneau de télécommande pour une utilisation sécuritaire et facile à partir du spa.

Attention : Évitez de vous asseoir ou de poser le pied sur les enceintes de haut-parleur. Escamotez toujours les haut-parleurs avant de couvrir le spa. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel et le diagramme de connexion audio (voir la page 12). Visitez le site Web à www.platinumhottubs.com pour télécharger le manuel.

MESSAGES AFFICHÉS

Message	Signification	Mesure à prendre
	Aucun message affiché. L'alimentation a été coupée.	Le panneau de commande sera hors service jusqu'au rétablissement du courant. Le système remet l'heure à zéro à chaque remise sous tension. Les paramètres de réglage du spa sont conservés.
OHH	Surchauffe – Le spa a cessé de fonctionner. Un des capteurs a détecté une température de 118 °F (environ 47,8 °C) au réchauffeur.	N'entrez pas dans l'eau. Retirez le couvercle du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois le réchauffeur refroidi, remettez-le en marche en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne se remet pas en marche, coupez l'alimentation du spa et communiquez avec le service de réparation.
OHS	Surchauffe – Le spa a cessé de fonctionner. Un des capteurs a détecté une température de 110 °F (environ 43,3 °C) au réchauffeur.	N'entrez pas dans l'eau. Retirez le couvercle du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois le réchauffeur refroidi, remettez-le en marche en appuyant sur n'importe quel bouton. À 107 °F (environ 41,7 °C) le spa devrait se remettre en marche automatiquement. Si le spa ne se remet pas en marche, coupez l'alimentation et téléphonez à votre service de réparation.
ICE	Glace – Risque de gel possible détecté.	Aucune mesure à prendre. Les pompes et le ventilateur s'activeront automatiquement peu importe l'état du spa.
SnA	Le spa a arrêté de fonctionner. Le détecteur branché dans la prise « Détecteur A » ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez la connexion du détecteur « A » à la carte de circuit imprimé. Si les problèmes persistent, communiquez avec votre détaillant ou votre service de réparation. (Le problème peut être lié à la surchauffe et être temporaire, puis disparaître quand le réchauffeur refroidit.)
SnS	Les détecteurs sont en déséquilibre. Si le message s'affiche en alternance avec la température, il peut s'agir d'une situation temporaire. Si le message s'affiche sans la température (et clignote périodiquement) le spa a arrêté de fonctionner.	Si le problème persiste, communiquez avec votre service de réparation.
HFL	Les capteurs ont détecté une différence de température importante. Ce message peut indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Ajoutez de l'eau au besoin. Assurez-vous que les robinets à tiroir sont ouverts. Assurez-vous que la pompe de circulation a été amorcée et qu'il y a du courant.
LF	Problèmes de débit faible persistants. Ce message s'affiche quand cinq messages « HFL » se succèdent en 24 heures. Le réchauffeur arrête de fonctionner mais les autres fonctions du spa fonctionnent normalement.	Suivez les mesures à prendre pour le message « HFL ». La capacité de réchauffage du spa ne se remettra pas en marche automatiquement; vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour remettre à zéro ou remettre en marche.
dr	Eau inadéquate détectée dans le réchauffeur. Le message s'affiche au troisième message « dr ». Le spa arrête de fonctionner pendant 15 minutes.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Ajoutez de l'eau au besoin. Assurez-vous que les robinets à tiroir sont ouverts. Assurez-vous que la pompe de circulation a été amorcée et qu'il y a du courant. Après trois messages consécutifs dr (s'il n'y a pas de cycle de réchauffement entre les messages), le panneau affichera dr4.
Dr4	Eau inadéquate détectée dans le réchauffeur. Le message s'affiche au troisième message « dr ». Le spa arrête de fonctionner et ne se remettra pas en marche après 15 minutes.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Ajoutez de l'eau au besoin. Assurez-vous que les robinets à tiroir sont ouverts. Assurez-vous que la pompe de circulation a été amorcée et qu'il y a du courant. Appuyez sur n'importe quel bouton pour remettre en marche.
--	Température inconnue	Quand la pompe aura fonctionné pendant 2 minutes, la température s'affichera.
Snb	Le spa a arrêté de fonctionner. Le détecteur qui est branché dans la prise de détecteur « B » ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, communiquez avec votre service de réparation. (Le problème peut être lié à la surchauffe et être temporaire, puis disparaître quand le réchauffeur refroidit.)

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SPA

Vidange et remplissage de votre spa

MISE EN GARDE!

Pour éviter les dommages aux composantes du spa, coupez l'alimentation avant de le vider. Attendez que votre spa soit rempli avant de le remettre en marche.

Selon votre modèle de spa, la soupape de vidange est située sur le côté gauche ou droit du spa (voir page 9). La soupape de vidange est encastrée dans le corps du spa. Pour vider le spa, tirez sur le bec (environ 5 cm/2 po), en laissant le bouchon externe. Une fois sortie, la soupape de vidange restera en position fermée. Retirez le bouchon et raccordez un tuyau d'arrosage à l'embout fileté exposé. Une fois le tuyau d'arrosage installé, repoussez le bec à demi vers l'intérieur pour activer la vidange. La soupape de vidange permettra de vider environ 5 gallons d'eau la minute.

Nettoyage du filtre et remplacement des cartouches

Appuyez sur le bouton « **warm** » ou « **cool** » et ensuite sur le bouton « **Jets 2** ». Cette commande arrêtera temporairement toutes les fonctions du spa qui sera mis en mode d'attente.

Il faut vérifier les cartouches de filtre périodiquement. Dans le cas d'une utilisation normale, vérifiez les cartouches au moins une fois par mois. Gardez les cartouches propres. Une cartouche de filtre obstruée réduit la qualité de l'eau et nuit au rendement adéquat du système.

Les cartouches de filtre amovibles se trouvent à l'intérieur du tube filtrant. Pour les retirer, soulevez le couvercle du filtre et tournez ensuite chaque cartouche de filtre dans le sens anti-horaire pour la dévisser.

Retirez les deux cartouches du tube filtrant.

Utilisez un tuyau d'arrosage muni d'une lance à écoulement direct pour nettoyer l'élément du filtre. Nettoyez de haut en bas, en tenant la lance dans un angle de 45 degrés et nettoyez tous les plis en insistant entre les plis.

Rincez jusqu'à ce que le filtre soit débarrassé de toute poussière et débris.

Réinstallez le filtre. Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler le mode d'attente.

On peut acheter des cartouches de rechange en téléphonant au **1-866-486-1365**. (Pièce n° 136)

Cartouche de filtre



Entretien de l'extérieur

Coquille du spa

Votre coquille de spa est faite d'acrylique et de **Microban®**. Habituellement, les taches et la poussière n'adhèrent pas à la surface. Un chiffon doux ou un tampon à récurer de nylon devrait enlever facilement la saleté. La plupart des produits chimiques ménagers peuvent endommager la coquille de votre spa. Les seuls produits qui ont été testés par le fabricant sont Soft Towel et Windex. Vous pouvez aussi utiliser du bicarbonate de soude pour un léger nettoyage de surface. Il faut toujours bien rincer la coquille du spa avec de l'eau fraîche pour éliminer tout produit de nettoyage.

NOTA : Le fer et le cuivre contenus dans l'eau peuvent tacher la coquille du spa si on ne fait pas attention. Si l'eau de votre spa a une forte concentration de minéraux dissous. Informez-vous auprès de votre détaillant de spas pour savoir quel anti-incrustant ou produit anti-tache utiliser.

Il est **DÉCONSEILLÉ** d'utiliser de l'alcool ou tout autre produit ménager que ceux mentionnés pour nettoyer la surface de la coquille du spa. **ÉVITEZ** d'utiliser des produits nettoyants qui contiennent des substances abrasives ou des solvants puisqu'ils peuvent endommager la surface de la coquille. **N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES CORROSIFS!** Les dommages à la coquille découlant de l'utilisation de produits chimiques corrosifs ne sont pas couverts par la garantie.

IMPORTANT : Certains produits de nettoyage contiennent des irritants pour les yeux et la peau. Rangez tous les produits nettoyants hors de la portée des enfants et utilisez-les avec prudence.

Recouvrement sans entretien

Le spa est recouvert de polymère rigide qui combine la durabilité du plastique et la beauté d'un recouvrement de planches de sapin rouge. Le recouvrement ne devrait ni craqueler, ni s'écailler, ni cloquer, ni se délaminer. Pour le nettoyer, il suffit de vaporiser le recouvrement avec une solution d'eau et de savon doux pour enlever toute tache et résidu.

Nettoyage des coussins

Retirez les coussins appuie-tête et nettoyez-les au besoin avec de l'eau savonneuse et un linge ou une brosse à soies douces. Il faut toujours retirer les coussins quand on utilise des produits chimiques pour donner un traitement choc à l'eau du spa. On peut replacer les coussins quand la teneur en désinfectant passe en dessous de 5 ppm. Ne tentez jamais de retirer les coussins en tirant. Saisissez les coussins avec le bout des doigts et enlevez-les doucement vers l'extérieur de la coquille du spa.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SPA

Entretien du couvercle du spa

Pour nettoyer et entretenir le couvercle de vinyle :

- Enlevez le couvercle du spa et déposez-le doucement contre un mur ou une clôture.
- À l'aide d'un tuyau d'arrosage, arrosez le couvercle pour détacher et rincer toute poussière ou débris.
- À l'aide d'une éponge ou d'une brosse à soies douces, et d'une solution savonneuse très douce (une cuillère à thé de savon à vaisselle pour deux gallons d'eau) ou de bicarbonate de soude, frottez le dessus de vinyle en effectuant des mouvements circulaires, puis rincez.
- Frottez le bord du couvercle de la même façon que le dessus et rincez avec de l'eau.
- Rincez le dessous du couvercle à l'eau claire (n'utilisez aucun savon) et essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour traiter le couvercle après le nettoyage, appliquez une mince couche de nettoyant à vinyle sur la surface et polissez bien.

Rappels importants :

- **ENLEVEZ** l'accumulation de neige pour éviter le bris de la couche centrale en mousse en raison du poids additionnel de la neige.
- **VERROUILLEZ** le couvercle à l'aide des courroies de verrouillage pour fixer le couvercle quand vous n'utilisez pas le spa.
- **ÉVITEZ** de marcher ou de vous tenir debout sur le couvercle.
- **ÉVITEZ** de traîner ou de soulever le couvercle du spa par les rabats ou par les courroies de verrouillage du couvercle.

Entretiens du spa pendant les vacances

Suivez ces instructions pour faire en sorte de conserver la qualité de l'eau de votre spa.

Pour une courte période (de 3 à 5 jours)

- Ajustez le pH.
- Assainissez l'eau.
- Verrouillez le couvercle pour la sécurité.

Entretien pour de longues périodes (de 5 à 14 jours)

- Ajustez la température à son niveau le plus bas, une température de l'eau approximative de 80 °F.
- Ajustez le pH.
- Assainissez l'eau.
- Verrouillez le couvercle pour plus de sécurité.

Étapes à suivre au retour

- Assainissez l'eau en suivant la procédure choc.
- Rétablir la température de l'eau à la température originale.
- Assurez-vous que le niveau de chlore est en dessous de 5,0 ppm.

NOTA : Si vous planifiez de ne pas utiliser votre spa pendant une période excédant 14 jours, vous devriez demander à un membre de la famille ou à un voisin d'effectuer l'entretien de votre spa; autrement, vous devrez le vider ou l'hiverner.

Hivérification du spa

ATTENTION : Si l'eau de votre spa devait geler, elle causerait de graves dommages à la coquille du spa, à son matériel et à la tuyauterie, ce qui ANNULERAIT LA GARANTIE.

Les étapes suivantes empêcheront l'eau de votre spa de geler :

- Retirez les vis qui retiennent la porte du panneau d'accès de votre spa.
- Ouvrez la soupape de vidange et retirez les bouchons de la pompe; le spa se videra grâce à la gravité.
- Mettez en marche le ventilateur et laissez-le vider l'eau restante dans les tuyaux (ce qui ne devrait prendre plus de 5 minutes).
- Débranchez le spa de l'alimentation électrique.
- Retirez la cartouche du filtre, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sec.
- Raccordez un aspirateur d'atelier pour déchets solides et humides (capable de souffler et d'aspirer l'air) au boîtier du filtre.
- Réinstallez le couvercle du boîtier du filtre.
- Utilisez l'aspirateur d'atelier pour enlever l'eau sortie des jets à l'intérieur du spa.
- Utilisez un aspirateur d'atelier et des serviettes propres et enlevez toute l'eau qui reste dans le fond du spa jusqu'il soit sec.
- Laissez le drain ouvert.
- Installez le couvercle du spa et fixez-le avec les courroies de sécurité verrouillables.

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Qualité de l'eau de votre spa

La qualité de l'eau dans votre spa est importante et l'eau doit toujours être propre. Votre programme d'entretien variera selon le contenu en minéraux de votre eau, la fréquence d'utilisation de votre spa et la quantité de personnes qui l'utilisent.

Voici nos étapes d'entretien suggérées dans l'ordre :

Renseignements généraux – Les trois aspects fondamentaux de l'entretien de l'eau.

* Filtration de l'eau * Équilibre chimique/contrôle du pH * Assainissement de l'eau

Vous arriverez à garder propre l'eau de votre spa en effectuant des vérifications périodiques et régulières et en testant l'eau avant d'utiliser votre spa. Faites un examen visuel de l'eau et utilisez des bandes d'essai pour vérifier l'état de l'eau. L'utilisation d'un désinfectant permettra de contrôler chimiquement les bactéries et virus qui se trouvaient dans l'eau de remplissage ou qui ont été introduits pendant l'utilisation du spa. Les bactéries et les virus peuvent se multiplier rapidement dans une eau de spa mal désinfectée.

La responsabilité de l'équilibre chimique et du contrôle du pH de l'eau vous incombe également. Vous devrez ajouter des produits chimiques pour conserver des niveaux adéquats d'alcalinité totale (AT), de dureté calcique (DC) et du pH. Un équilibre adéquat de l'eau et le contrôle du pH minimiseront l'accumulation de résidus et la corrosion des métaux, en plus de prolonger la vie du spa et de permettre aux produits désinfectant de fonctionner au maximum de leur efficacité.

Méthodes de vérification de la qualité de l'eau du spa

La vérification adéquate de la qualité de l'eau et son analyse sont une partie importante de l'entretien efficace de l'eau de votre spa. Vous devez être en mesure de vérifier ce qui suit :

- L'alcalinité totale (AT)
- Le pH
- La dureté calcique (DC)
- Le désinfectant

Il y a deux méthodes de vérification reconnue et recommandées :

- La trousse d'essai aux réactifs est une méthode qui donne un haut niveau d'exactitude. Les réactifs sont soit sous forme liquide ou sous forme de comprimés.
- De nombreux propriétaires de spa utilisent les bandes d'essai qui sont une méthode de vérification pratique. N'oubliez pas que les bandes d'essai sont sensibles à la chaleur et à l'humidité.

Sécurité chimique de base

Quand vous utilisez des produits chimiques, lisez toujours les étiquettes soigneusement et suivez le mode d'emploi. Bien que les produits chimiques vous protègent vous et votre spa quand ils sont utilisés correctement, ils peuvent être dangereux dans leur forme concentrée. Respectez les consignes suivantes :

- Confiez la manipulation des produits chimiques d'entretien du spa uniquement à une personne responsable. **GARDEZ CES PRODUITS HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
- Mesurez avec exactitude les quantités précisées, n'en utilisez pas plus. Évitez la surdose de produits dans votre spa.
- Manipulez tous les contenants avec soin. Entrez-les dans un endroit frais, sec et bien aéré.
- Conservez toujours les contenants de produits chimiques fermés quand ils ne sont pas utilisés. Remplacez chaque bouchon sur son contenant.
- Évitez d'inhaler les vapeurs ou que des produits chimiques entrent en contact avec vos yeux, votre nez ou votre bouche. Lavez-vous les mains immédiatement après chaque utilisation.
- Suivez les conseils d'urgence sur l'étiquette du produit en cas de contact avec le produit ou d'ingestion accidentelle. Communiquez avec un médecin ou avec le Centre antipoisons de votre localité. Si vous devez consulter un médecin, emportez le contenant du produit avec vous afin que la substance puisse être identifiée.
- Empêchez les produits chimiques d'atteindre les surfaces environnantes ou l'aménagement paysager. Rincez à l'eau claire si vous renversez du produit.
- Ne fumez jamais à proximité de produits chimiques. Certaines vapeurs peuvent être hautement inflammables.

Ajout de produits chimiques au spa :

- Retirez le couvercle du spa. Retirez soigneusement le couvercle du filtre et mettez-le de côté.
- Appuyez sur le bouton **Jets1** pour faire démarrer la pompe 1 afin d'obtenir un débit d'eau élevé.
- Mesurez avec soin la quantité recommandée de produits chimiques et versez-la lentement dans le compartiment du filtre. Faites attention de ne pas verser de produits sur vos mains, de recevoir des éclaboussures dans les yeux ou d'éclabousser la surface interne ou externe du spa.
- Remplacez le couvercle du filtre et laissez fonctionner le spa pendant 10 minutes à haute vitesse. Réinstallez le couvercle du spa.

IMPORTANT : Superchloration/Traitement choc sans chlore – **NOTA :** Après avoir effectué un traitement de superchloration ou un traitement choc sans chlore dans votre spa, laissez le couvercle ouvert pendant au moins 20 minutes afin de permettre au gaz oxydants de s'évaporer. Une forte concentration de gaz oxydants immobilisés, qui peut être le résultat d'un traitement choc (et non de la désinfection quotidienne), peut éventuellement causer une décoloration ou la dégradation du vinyle du couvercle. Ce genre de dommage est considéré comme étant un abus de produits chimiques et n'est pas couvert par la garantie.

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Équilibrage de l'alcalinité totale (AT)

- L'alcalinité totale (AT) recommandée pour votre spa se situe entre 125 et 150 ppm.
- L'alcalinité totale et la mesure des niveaux totaux de carbonates, de bicarbonates, d'hydroxides et d'autres substances alcalines dans l'eau. L'AT correspond à un « tampon pour pH » de l'eau. Elle correspond à la mesure de la capacité de l'eau de résister au changement dans le niveau du pH.
- Si l'AT est trop faible, le niveau du pH fluctuera grandement de élevé à faible. Des fluctuations du pH peuvent causer de la corrosion ou l'incrustation des composants du spa. Une faible TA peut être corrigée par l'ajout du produit pH/Alkalinity UP (bicarbonate de sodium).
- Si l'AT est trop élevée, le niveau du pH aura tendance à être élevé et pourra être difficile à réduire. On peut diminuer le niveau du pH en ajoutant le produit pH/Alkalinity down (bisulfate de sodium).
- Une fois l'AT équilibrée, elle reste habituellement stable, bien que l'ajout d'eau ayant une forte ou une faible alcalinité aura pour effet d'augmenter ou de diminuer l'alcalinité de l'eau.
- Quand l'alcalinité totale se situe dans les niveaux recommandés, passez à l'étape suivante.

Équilibrage de la dureté calcique (DC)

- Le niveau de la dureté calcique (DC) recommandé pour votre spa se situe entre 150 et 200 ppm.
- La dureté calcique est la mesure de la quantité total de calcium dissous dans l'eau. Le calcium aide à contrôler la nature corrosive de l'eau du spa. Voilà pourquoi une eau faible en calcium (qu'on qualifie habituellement d'eau « douce ») n'est pas recommandée. Elle est très corrosive pour le matériel et peut tacher la coquille du spa. Si le niveau de calcium est trop faible, nous recommandons d'utiliser un agent augmentateur de calcium pour élever le niveau de dureté calcique à la plage de niveau recommandé.
- Si la DC est trop élevée (une eau qu'on qualifie habituellement d'eau « dure »), un dépôt pourrait se former sur la surface de la coquille du spa et sur le matériel. La DC peut être réduite par la dilution – un mélange de 75 % d'eau dure et 25 % d'eau douce sera un bon début. S'il n'y a pas d'eau douce, ou si cette solution n'est pas pratique, un agent anti-incrustant ou antitache comme Scale Defense devrait être ajouté à l'eau du spa en suivant le mode d'emploi sur l'étiquette.
- Une fois la DC équilibrée, elle demeure habituellement stable bien que l'ajout d'eau ayant un contenu élevé ou faible en calcium aura pour effet d'augmenter ou de diminuer la DC de l'eau.
- Quand la dureté calcique se situe dans les niveaux recommandés, passez à l'étape suivante.

Équilibrage du pH

- Le niveau du pH recommandé pour l'eau de votre spa se situe entre 7,4 et 7,6.
- Le niveau du pH est la mesure de l'acidité et de l'alcalinité. Les valeurs au-dessus de 7 correspondent à une eau alcaline; celles en dessous de 7, à une eau acide.

Le maintien d'un niveau de pH adéquat est extrêmement important pour les raisons suivantes :

- Il maximise l'efficacité du désinfectant.
- Il maintient l'eau confortable pour l'utilisateur.
- Il prévient la détérioration du matériel.

Si le niveau de pH de l'eau du spa est trop faible, il pourrait se produire ce qui suit :

- Le désinfectant se dissipera rapidement.
- L'eau peut devenir irritante pour les utilisateurs du spa.
- Le matériel du spa pourrait se corroder.

Si le niveau du pH est trop faible, on peut l'augmenter par l'ajout du produit pH/Alkalinity Up (bicarbonate de sodium) à l'eau du spa.

Si le niveau du pH est trop élevé, il pourrait se produire ce qui suit :

- Le désinfectant est moins efficace.
- Un résidu se formera sur la surface de la coquille du spa et sur le matériel.
- L'eau pourrait devenir trouble.
- Les pores de la cartouche du filtre pourrait s'obstruer.

Si le pH est trop élevé, il peut être diminué par l'ajout du produit pH/Alkalinity Down (bisulfate de sodium) à l'eau du spa.

NOTA : Après l'ajout du produit pH/Alkalinity Up (bicarbonate de sodium) ou pH/Alkalinity Down (bisulfate de sodium), attendez au moins deux heures avant de vérifier le pH de l'eau. Une vérification trop hâtive pourrait ne pas être exacte.

- Il est important de vérifier le pH de façon régulière. Le pH variera selon la quantité de baigneurs, l'ajout d'eau, l'ajout de divers produits chimiques et le type de désinfectant utilisé.
- Quand le pH se situe dans les niveaux recommandés, passez à l'étape suivante.

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Maintien du niveau de désinfectant

- Le désinfectant est extrêmement important pour tuer les algues, les bactéries et les virus et pour prévenir la croissance d'organismes indésirables dans le spa. Cependant, un niveau de désinfectant trop élevé est indésirable puisqu'il peut irriter votre peau, vos poumons et vos yeux.
- Maintenez toujours le niveau de désinfectant dans votre spa au niveau recommandé pour chaque type de désinfectant.

Ozone

Le système d'ozonation du spa réduit considérablement l'utilisation de produits chimiques dans l'eau. Il aide à l'entretien puisqu'il réduit la quantité de produits chimiques corrosifs et la fréquence de leur utilisation.

Terminologie de l'eau

Bromamines : Composés formés par la combinaison du brome et de l'azote provenant des huiles corporelles, de la transpiration, etc. À la différence des chloramines, les bromamines n'ont pas cette odeur âcre et sont des désinfectants efficaces.

Brome : Un désinfectant halogéné (de la même famille chimique que le chlore). Le brome est utilisé généralement en bâtonnets, en comprimés ou sous forme de granules.

Dureté calcique : La quantité de calcium dissous dans l'eau du spa. Elle doit correspondre à environ 150 à 220 ppm. De hauts niveaux de calcium peuvent troubler l'eau et former des dépôts. De faibles niveaux de calcium peuvent endommager le matériel du spa.

Chloramines : Composés formés par la combinaison du chlore et de l'azote provenant des huiles corporelles, de l'urine, de la transpiration, etc. Les chloramines peuvent irriter les yeux et ont aussi une odeur forte. À la différence des bromamines, les chloramines ont une action désinfectante plus faible et plus lente.

Chlore : Un produit chimique désinfectant efficace pour les spas.

Résidu de chlore (ou de brome) : La quantité de chlore ou de brome qui reste après que la demande en chlore ou en brome ait été satisfaite. Le résidu est par conséquent la quantité de désinfectant disponible chimiquement pour tuer les bactéries, les virus et les algues.

Corrosion : L'usure graduelle des pièces métalliques du spa, habituellement causée par l'action chimique. Habituellement, la corrosion est causée par un pH faible ou par l'eau dont les niveaux d'AT, de DC, de pH ou de désinfectant se situent à l'extérieur des plages de niveaux recommandés.

DPD : Le réactif de choix utilisé dans les trousseaux d'essai pour mesurer le chlore libre disponible.

Halogène : L'un ou l'autre des cinq éléments suivants : fluor, chlore, brome, iode et astate.

MPS : Le monopersulfate est l'oxydant sans chlore utilisé avec le système de purification.

Acide nitrique : La formulation de l'acide nitrique, un produit chimique hautement corrosif, est un sous-produit du processus de production d'ozone. L'acide nitrique est produite en très petite quantité et est rapidement dissoute dans le jet d'eau ozoné.

Oxydant : L'utilisation d'un produit chimique oxydant vise à prévenir l'accumulation de contaminants, à maximiser l'efficacité du désinfectant, à minimiser le chlore combiné et à améliorer la qualité de l'eau.

Ozone : L'ozone est un agent oxydant puissant produit dans la nature et artificiellement par l'homme. L'ozone ne produit aucun sous-produit des chloramines (l'ozone oxyde en fait les chloramines) et ne changera pas le pH de l'eau.

Pathogène : Un micro-organisme comme une bactérie qui peut causer une maladie.

pH : La mesure de l'acidité et de l'alcalinité de l'eau du spa. Le pH recommandé pour l'eau du spa se situe entre 7,4 et 7,6. En dessous de 7,0 (un pH neutre), l'eau du spa est trop acide et peut endommager le système de chauffage. Au-dessus de 7,8, l'eau est trop alcaline, ce qui aura pour effet de rendre l'eau trouble et de constituer un dépôt sur la coque et le réchauffeur.

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Réactif : Une substance chimique liquide, en poudre ou sous forme de comprimé qui sert à l'analyse chimique.

Désinfectant : Les désinfectants sont ajoutés et entretenus à des niveaux recommandés pour protéger les baigneurs contre les organismes pathogènes qui se trouvent dans l'eau du spa et qui peuvent causer des maladies et des infections.

Incrustation : Dépôt rugueux calcique qui peut recouvrir les surfaces du spa, les réchauffeurs et les tuyaux et qui peut boucher les filtres. Généralement, l'incrustation est causée par un contenu minéral combiné à un pH élevé. De plus, l'incrustation se forme plus rapidement dans l'eau très chaude.

ENTRETIEN DE L'EAU ET DIAGNOSTIC DE PANNES		
Problème	Causes probables	Solutions
Eau trouble	Filtres sales Excès d'huiles/de matières organiques Désinfection inadéquate Particules/ matières organiques en suspension Surutilisation ou eau sale	Nettoyer le filtre ou le remplacer. Faire un traitement choc au désinfectant. Ajouter du désinfectant. Ajuster le pH ou l'alcalinité. Faire fonctionner les pompes à jet et nettoyer le filtre. Vider et remplir le spa de nouveau.
Odeur dans l'eau	Quantité excessive de matières organiques dans l'eau. Désinfection inadéquate pH faible.	Faire un traitement choc au désinfectant. Ajouter du désinfectant. Ajuster le pH selon le niveau recommandé.
Odeur de chlore	Niveau de chloramine trop élevé. pH faible	Faire un traitement choc au désinfectant. Ajuster le pH selon le niveau recommandé.
Odeur de moisi	Croissance de bactéries ou d'algues	Faire un traitement choc au désinfectant – si le problème est visible ou persistant, vider, nettoyer et remplir le spa de nouveau.
Accumulation de matière organique/ cerne de crasse autour du spa	Accumulation d'huiles et de saleté	Essuyer la crasse avec un chiffon propre – si trop marquée, vider le spa, utiliser un nettoyant pour surface de spa et tuiles pour enlever la crasse, et remplir le spa de nouveau.
Croissance d'algue	pH élevé Niveau de désinfectant faible	Ajuster le pH. Faire un traitement choc au désinfectant et maintenir le niveau de désinfectant.
Irrigation des yeux	pH élevé Niveau de désinfectant faible	Ajuster le pH. Faire un traitement choc au désinfectant et maintenir le niveau de désinfectant.
Irritation de la peau/ éruption	Eau insalubre Niveau de chlore libre au dessus de 5 ppm	Faire un traitement choc au désinfectant et maintenir le niveau de désinfectant. Faire baisser le niveau de chlore libre en dessous de 5 ppm.
Taches	Alcalinité totale ou pH trop faible Eau ayant une teneur élevée en fer ou en cuivre	Ajuster l'alcalinité totale ou le pH. Utiliser un inhibiteur de dépôt de métal.
Incrustation	Eau ayant une teneur en calcium élevé – alcalinité totale et pH trop élevé.	Ajuster l'alcalinité totale et le pH – si l'incrustation doit être enlevée, vider le spa, enlever l'incrustation en frottant, remplissez le spa de nouveau et équilibrer l'eau..

REGISTRE DE L'ENTRETIEN ET DU NETTOYAGE DU SPA

<i>Date</i>	<i>Vidange et nettoyage du spa</i>	<i>Nett. par pulv. ou tremp. de l'élém. du filtre</i>	<i>Remplacement de l'élément du filtre</i>	<i>Hivernisation du spa</i>	<i>Nettoyage et trait. du couvercle de vinyle</i>	<i>Nettoyage de la struct. extérieure du spa</i>	<i>Réparations</i>

NOTES :

ACCESSOIRES DU SPA

Félicitations pour l'achat de notre nouveau spa Platinum. Nous avons créé un guichet unique d'achat pour vous permettre de mieux apprécier votre nouveau spa. Pour faire des achats, visitez le site Web à www.platinumhottubs.com ou téléphonez au numéro **1-866-486-1365** pour tous vos besoins en matière d'accessoires de spa, y compris les filtres, les produits chimiques, les trousse d'entretien complètes de spa, les bandes d'essai, les perles d'aromathérapie de toutes sortes, les boîtes de rangement, les jouets de spa, les ensembles de tabourets de bar, la rampe, et toute la gamme des pièces de spa, les moteurs, les pompes, les jets et beaucoup plus. Les clients de Costco obtiennent toujours une réduction de 10 % sur leurs achats (le numéro de série du spa et la date d'achat sont nécessaires).



Filtres
Pièce n° 6136



Trousse de départ
pour le spa
Pièce n° 7127



Trousse complète de
luxe de bromine pour
le spa
Pièce n° 7341



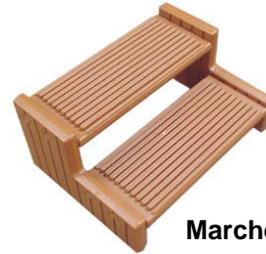
Bandes d'essai
pour le spa
Pièce n° 7644



Tige d'essai
des minéraux
Pièce n° 7172



Comprimés de
bromine
Pièce n° 7226



Marches de spa
rouge
Pièce n° 7077



Aspirateur de spa
Pièce n° 7831



Rampe de spa
Pièce n° 7240



Ensemble de bar de spa
Bar Pièce n° 7807
Tabourets Pièce n° 7646

GARANTIE

Garantie de 25 ans de la structure du spa

Platinum Hot Tubs garantit la structure du spa contre les fuites d'eau dans la coquille en fibre de verre stratifiée attribuable à un défaut des matériaux ou de fabrication aussi longtemps que le premier acheteur reste propriétaire du spa. Communiquez avec le fabricant pour obtenir de plus amples renseignements relatifs à la garantie.

Garantie de 10 ans de la surface du spa

Platinum Hot Tubs garantit la surface intérieure en acrylique du spa contre les cloques, les craquelures ou le délaminage découlant d'un défaut du matériau de surface en acrylique pour une durée de 10 ans à compter de la date d'achat, et selon le calcul suivant : le coût au détail divisé par le nombre de mois de la couverture (120) multiplié par le nombre de mois écoulés depuis la date d'achat constitue le coût de remplacement.

Garantie de 10 ans de la tuyauterie

Platinum Hot Tubs garantit les conduits, les raccords et les pièces contre tout défaut des matériaux ou de fabrication pour aussi longtemps que le premier acheteur reste propriétaire du spa.

Garantie de 2 ans du matériel électrique

Platinum Hot Tubs garantit le matériel électrique et ses composantes contre tout défaut des matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat.

Respect de la garantie

En cas de défaut couvert en vertu de la présente garantie limitée, avisez le fabricant. Prenez tous les moyens possibles pour protéger le spa contre les dommages supplémentaires. Un représentant du service réparera le spa sous réserve des modalités énoncées dans la présente garantie limitée. Un représentant du service peut évaluer les frais de déplacement raisonnables pendant l'inspection ou les réparations. Si nous déterminons que les réparations ne sont pas possibles en raison d'un défaut de fonctionnement, nous nous réservons le droit de remplacer une pièce ou le spa au lieu d'effectuer des réparations. Les pièces de remplacement seront de valeur égale à celles de l'achat original. En pareil cas, les coûts raisonnables pour l'enlèvement du spa défectueux, de la livraison et de l'installation du spa de remplacement incomberont au propriétaire du spa, y compris la totalité des frais de transport. Nous nous réservons le droit d'envoyer un représentant du service autorisé pour effectuer une inspection sur place

Limites et exclusions

La présente garantie limitée s'applique aux spas vendus après le 1^{er} octobre 2006. La présente garantie limitée s'applique seulement au premier acheteur et prend fin lorsqu'il y a changement de propriétaire. La présente garantie limitée ne s'applique pas à un spa utilisé dans un contexte commercial, de location ou dans un club, ni à un spa utilisé en dehors du Canada ou des États-Unis, à moins que le fabricant soit lié par contrat. L'acheteur doit établir la date d'achat en produisant une facture de vente ou un reçu de livraison.

La présente garantie ne couvre pas les dommages découlant d'un usage excessif, du mauvais emploi ou de la négligence, y compris toute installation, fonctionnement, entretien ou utilisation du spa qui ne serait pas conforme au manuel d'utilisation du spa. Les dommages découlant du fonctionnement du spa à des températures d'eau en dehors de la plage de températures de 32 °F à 120 °F, les dommages causés par des cartouches de filtres sales, obstrués ou calcifiés, les dommages à la surface du spa découlant d'un mauvais emploi des produits chimiques ou des produits nettoyants, le fait de laisser des produits désinfectants non dissous sur la surface du spa, les dommages découlant d'un équilibre du pH inadéquat ou d'autres déséquilibres chimiques de l'eau et les dommages découlant du défaut de fournir une surface plate et un support suffisant pour le spa sont considérés comme étant des abus et peuvent annuler la présente garantie limitée. Les dommages découlant de réparations ou de modifications effectuées par toute personne autre qu'un représentant du service autorisé ne sont pas couverts.

Les pannes résultant d'accidents, de catastrophes naturelles, d'usure normale des parties autres que la structure, des défauts d'aspects cosmétiques et d'autres causes hors de notre contrôle sont exclues. La garantie remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'habitabilité pour une raison donnée. En aucun cas, le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages consécutifs ou indirects.

Renonciations

Le propriétaire du spa doit permettre un accès adéquat au spa pour toute réparation ou inspection. Le fabricant ne peut être tenu responsable de la perte de l'utilisation du spa, ni d'autres coûts ou dépenses imprévus, dommages consécutifs ou indirects, y compris, mais non exclusivement, les dégâts d'eau ou l'enlèvement d'une terrasse permanente ou d'autres accessoires fixes. En aucune circonstance pouvons-nous, ni aucun de nos représentants, être tenus responsables de blessure à une personne ou de dommage à une propriété, peu importe la cause dont il découle. La présente garantie vous donne des droits juridiques précis et il est possible que vous ayez d'autres droits. Aucune entreprise de service ni tierce partie n'est autorisée à modifier ou à élargir les modalités de la présente garantie limitée d'une façon ou d'une autre.

	<p>En signant la présente carte de garantie, vous indiquez avoir lu et compris le manuel d'utilisation en entier.</p>	MODÈLE : _____ (Numéro à 8 chiffres)
		N° DE SÉRIE DU SPA : _____
ADRESSE DU DÉTAILLANT : _____	EN LETTRES MOULÉES S.V.P.	NOM DU CLIENT : _____
VILLE : _____		ADRESSE : _____
PROVINCE : _____		VILLE : _____ PROVINCE : _____ CODE POSTAL : _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : () _____ - _____		N° DE TÉLÉPHONE DU CLIENT : () _____ - _____
DATE D'ACHAT : _____		ADRESSE ÉLECTRONIQUE : _____
		SIGNATURE : _____ DATE : _____

Platinum Hot Tubs

1 - 8 6 6 - 4 8 6 - 1 3 6 5

Part No. 7876P Rev A

TIMBRE

Platinum Hot Tubs

**6101 N. 45th Street
St. Petersburg, Florida 33714**